

TOURNOI DE QUILLES DE STE-ADELE

TOURNOI POUR LES DAMES

Samedi le 29 janvier

CIRCUIT PROFESSIONNEL

L'AVENIR DU NORD

Vol. LXIX — No 3
Saint-Jérôme, mercredi le 26 janvier 1966

10¢

L'HON. JEAN LESAGE FAIT CONFIANCE AU DEPUTE DE TERREBONNE

CHAMBRE DE COMMERCE DE SAINT-JEROME



Cette photo fut prise lors de la première assemblée du nouveau bureau de direction de la Chambre de Commerce de St-Jérôme tenue à l'Hôtel Lapointe. Assis, de g. à d.: MM. Bernard Parent, Max Greenspoon, 1er vice-président; Joseph Proulx, président; Maurice Dupras, président ex-officio; et Mme Gaby Locas, secrétaire-trésorière. Debout: MM. Hector Blais, J.-René Duhaime, Léo Guerrier, Raymond Dunnigan, Kenzie Cowan, Luc Presseau, Fernand Bourassa. N'apparaissent pas sur cette photo: Me Lucien Thinel, aviseur légal; M. Gérard Bruneau, 2e vice-président; M. Fernand Coupal, M. Jean-Guy Clément, M. Gustave Paquin, M. Paul Prévost, M. Gaston Laurier et Me Guy Mathieu. (Photo Gérard Vermette)

LES LIBERAUX EN ASSEMBLEE GENERALE LE 20 MARS

Le Conseil général de l'Association Libérale du comté de Terrebonne, en assemblée lundi le 17 janvier, a décidé que l'assemblée générale des membres de l'Association aurait lieu dimanche le 20 mars, à Saint-Jérôme.

Lors de cette réunion du 20 mars on procédera à l'élection d'un nouveau Conseil d'administration.

Le Conseil général de l'Association groupe les membres du Conseil d'administration de l'Association, ainsi que les présidents et les secrétaires des associations de municipalités. Quelque soixante personnes ont assisté à la réunion; M. Denis Hardy a rendu compte de son mandat, et a répondu aux questions qui lui ont été posées.

Cette assemblée, convoquée immédiatement après les fêtes, avait lieu au lendemain de la convention de l'Union Nationale, laquelle a choisi comme candidat Monsieur Hubert Murray, maire de la cité de Saint-Jérôme. Il est inutile de dire que les organisateurs ont eu largement l'occasion de dire ce qu'ils en pensaient.

CAMPAGNE D'EMPLOI D'HIVER



Mercredi soir le 19 janvier dernier avait lieu à l'Hôtel Mt-Rolland, le souper annuel de la Campagne d'Emploi d'Hiver du district de St-Jérôme. La photo ci-haut représente les convives de la table d'honneur. Première rangée de gauche à droite (assis): MM. J. Proulx, L.-P. Duquette, conférencier; F. Coupal, R. Poirier et J. Latour. Deuxième rangée de gauche à droite: MM. E. Faubert, P. Lévesque, G. Boivin, O. Ouellette, G. Campeau et F. Bourassa. (Photo G. Vermette)



Me DENIS HARDY

L'honorable Jean Lesage, premier ministre du Québec, a annoncé la semaine dernière, à l'issue d'une séance du Conseil des ministres, la nomination de Me Denis Hardy, député de Terrebonne, comme adjoint parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce, l'honorable Gérard-D. Lévesque. A ce ministère, il s'occupera tout particulièrement de l'Expo de 1967.

Le plus jeune député de la Chambre, M. Hardy a succédé à l'honorable Lionel Bertrand comme représentant du comté de Terrebonne à l'Assemblée législative. Il a été élu lors d'une élection partielle tenue le 18 janvier 1965. Bien que jeune, M. Hardy a une carrière déjà bien remplie soit comme avocat ou dans le domaine politique.

M. Hardy est né à Sainte-Thérèse-de-Blainville, le 27 janvier 1936. Il a poursuivi ses études secondaires au Séminaire de Sainte-Thérèse et il a obtenu une licence en droit à la Faculté de Droit de l'Université de Montréal.

Dès les temps de ses études, il s'est intéressé à la politique; il fut successivement président de l'Association des Etudiants Libéraux de l'Université de Montréal, président de la Fédération des Etudiants Libéraux de la province de Québec et vice-président de la Fédération Canadienne des Universitaires Libéraux.

Il a participé aux campagnes électorales provinciales de 1960 et 1962, de même qu'aux campagnes fédérales de 1962 et 1963 à titre d'orateur dans plusieurs comtés du district de Montréal et plus particulièrement dans Terrebonne. Il a également siégé au conseil exécutif de la Fédération Libérale du Québec à titre de représentant de la Fédération des Etudiants Libéraux du Québec.

En dehors des sphères politiques, il a été président des conférences Mignault de la Faculté de Droit de l'Université de Montréal. Il fut également membre du conseil d'administration de la Chambre de Commerce des Jeunes du district de Montréal.

(Suite à la page 7)



LA GREVE DES ETUDIANTS

Ce qu'il y a de plus répugnant dans la grève des 27,000 étudiants en enseignement spécialisé qui reçoivent gratuitement leur instruction, c'est l'hypocrisie des professeurs qui ont alimenté et provoqué cette grève.

Quant aux étudiants, il devraient réaliser qu'ils risquent sérieusement de compromettre leur année et, peut-être, tout leur avenir.

Que feraient-ils si le Gouvernement fermait les portes de ces écoles que les élèves ne désirent pas fréquenter régulièrement et conformément aux normes établies en leur faveur par des experts en pédagogie?

Les pères et les mères de famille devraient intervenir auprès de leurs enfants pour les ramener à la raison.

CANDIDAT DE L'UNION NATIONALE

L'Union Nationale a choisi comme candidat pour les prochaines élections provinciales le maire de Saint-Jérôme, M. Hubert Murray.

Certes, nous respectons les convictions politiques et les décisions de M. Murray.

Nous ne pouvons, cependant, nous empêcher de signaler qu'il se sert lui-même à toutes les sauces: il a été autrefois un ardent partisan libéral; plus tard, il a été candidat du Crédit Social et il plonge maintenant dans les rangs de l'Union Nationale.

Il est, évidemment, un candidat très versatile!

L'AUDACE DE DANNY BOY

Dans un récent commentaire aux journalistes parlementaires de Québec, Danny Boy Johnson a cru faire de l'esprit en déclarant:

"Marcellin Laroche n'est qu'un petit poisson des chenaux. M. Claude Wagner devrait s'attaquer aux requins du Parti libéral comme Gérin-Lajoie, Arsenault et ses pitoues Laporte".

Avant de lancer une telle calomnie Danny Boy devrait se rappeler que sa conduite politique a déjà été sévèrement critiquée par le Rapport de la Commission Salvus à l'occasion des parts dans la Corporation du Gaz naturel.

Chaque fois que Danny Boy ouvre la bouche, ça sent le gaz... quand on crache en l'air...!

UN PARTI TRES FAIBLE

En acceptant la candidature du RIN pour le comté d'Ou-tremont, M. André d'Allemagne a déclaré que ce Parti gagnerait trois sièges au cours des prochaines élections provinciales.

M. d'Allemagne se rend évidemment compte que la doctrine de son Parti n'est pas acceptable et n'est pas acceptée par l'électorat québécois; à quoi bon, dans de telles circonstances inciter un certain nombre d'électeurs à perdre leur vote?

Des mouvements politiques de cette nature constituent une véritable nuisance publique.

La Commission scolaire régionale Dollard-des-Ormeaux administrera un budget autorisé de \$2,932,023.

Le ministère de l'Éducation a approuvé le budget de la Commission scolaire régionale Dollard-des-Ormeaux pour l'exercice scolaire 1965-1966.

Les dépenses totales d'opération de la régionale s'élèveront à \$2,932,023.

La rémunération du personnel enseignant représente près de 60 pour cent des dépenses globales. La régionale Dollard-des-Ormeaux emploie 243 professeurs dont la scolarité moyenne est de 13.8 ans et l'expérience moyenne de 7.9 années.

Il en coûtera \$307,980 à la Commission scolaire pour assurer le transport de plus de 2,840 des 4,554 élèves fréquentant les 18 écoles secondaires du territoire.

Subventions gouvernementales

Pour équilibrer ce budget de \$3 millions, le ministère de l'Éducation versera plus d'un million de dollars en subventions. Les subventions statutai-

res du ministère totaliseront \$1,076,766 et la répartition payée par les commissions scolaires locales sera de \$1,828,407. La Commission scolaire régionale estime à \$26,850 les revenus provenant d'autres sources.

Comme le budget comporte des dépenses non-conformes aux règles du ministère de l'Éducation pour l'approbation des budgets 1965-1966, les dépenses imparties aux commissions scolaires locales seront admissibles à 100 pour cent à la subvention d'équilibre budgétaire, si ces commissions ont atteint le taux normalisé de l'impôt foncier, à l'exception d'un montant de \$131,515.

La Commission scolaire régionale Dollard-des-Ormeaux, dont le siège social est à Saint-Jérôme, a été sanctionnée le 25 novembre 1964. Elle groupe 20 commissions scolaires locales englobant une population de 70,000 âmes; elle entreprenait cet automne sa première année d'opération.

SOMMAIRE DU BUDGET 1965-1966

Estimation des revenus	
Subventions du ministère de l'Éducation	\$1,076,766
Répartition aux commissions scolaires locales	1,828,407
Autres revenus	26,850
TOTAL	\$2,932,023
Répartition exigeant une taxe supplémentaire \$ 131,515	
Estimation des dépenses	
Personnel académique et frais marginaux	\$1,741,775
Fournitures, matériel didactique, équipement, loyers et autres	491,667
Service d'orientation	36,950
Service de bibliothèque	22,625
Autres services	59,210
Transport des élèves	307,980
Administration, secrétariat et personnel technique	109,756
Frais payés aux institutions indépendantes et autres régionales	154,560
Perfectionnement des maîtres	7,500
TOTAL	\$2,932,023
Dépenses non-admissibles à une subvention d'équilibre budgétaire \$ 131,515	

JEAN-CLAUDE PAQUIN, B.A. L.L.L.

AVOCAT ET PROCUREUR

597, RUE PRINCIPALE 562-2484-5
LACHUTE, Qué.

Tél. TA. 3-9535 ou TA. 3-9536 AVOCATS

Fauteux & Dorais

André Fauteux, B.A., L.L.B.
Bernard Dorais, B.A., L.L.B.

Bureau ouvert tous les jours
Le soir: de 7 hres à 9 hres, les lundis, mercredis et vendredis
15, rue de l'Eglise Ste-Thérèse

Brosseau et Dussault

Comptables

Tél. 438-1201

336, rue Labelle - St-Jérôme

(En dessous de la Compagnie de Téléphone Bell)

PAUL BROSSÉAU, A.P.A., C.C.S., auditeur public accrédité
ANDRÉ L. DUSSAULT, L.S.C., C.A., comptable agréé

DUHAIME, AUDY, VERREAU et ASSOCIES

INGENIEURS-CONSEILS

300, RUE LONGPRE — SAINT-JEROME — 438-4125

432-4243

432-4433

GERMAIN BOCK, c.r.

AVOCAT

190, ave. Parent, EDIFICE CAISSE POPULAIRE

St-Jérôme

ANDRE MARIEN

A.D.B.A.

ARCHITECTE

7074 Chambord 274-4301 Montréal

FERNAND BOURASSA

Ingénieur-conseil — Arpenteur-géomètre

531 boul. Bourassa Tél.: 438-2900
Rés.: 539 boul. Bourassa — Tél. 438-7337 — Saint-Jérôme

RAYMOND LEGAULT, B.A., LL.L.

NOTAIRE

236 rue Parent
Suite 25

Téls: Bureau: 438-2844
Résidence: 438-1861

ST-JEROME

Desjardins & Sauriol

INGENIEURS-CONSEILS

- Travaux publics ● Bâtiments
- Travaux municipaux

400, boul. Labelle, Chomedey 681-9221

BUREAU ARMAND PARENT

ARMAND PARENT, A.P.A., C.C.S.

Rapports d'impôts sur le revenu, vérifications municipales et scolaires, service de comptabilité, placements

236, ave Parent Tél.: 432-9733

SAINT-JEROME

Résidence: Saint-Janvier, cté de Terrebonne — Tél.: 435-7354

GERARD VERMETTE, B.A., LL.L.

NOTAIRE

6669, rue St-Denis

Montréal

Tél. CR. 6-2692

Paul-E. Talbot, O.D.

OPTOMETRISTE

Examen des yeux et prescription de verres

6741 rue St-Hubert

Montréal

272-7616

GENDRON & LEFEBVRE

Ingénieurs-Conseils; Arpenteurs-Géomètres

Arpentage - travaux publics et municipaux
mécanique - électricité - structure

Téls.: 384-1260 - 667-6420

1650, boul. des Laurentides

Chomedey Est

L'AVENIR DU NORD

toujours là

336, RUE LABELLE — 438-1350 — ST-JEROME

L'AVENIR DU NORD, mercredi le 26 janvier 1966 -3

Bur. 432-9761

679 boul. Lajeunesse



A. A. L.
Métal Inc.

ACIER STRUCTURAL
ORNEMENTAL STEEL

Saint-Jérôme

L'HON. GASTON BINETTE, MINISTRE DES RICHESSES NATURELLES



Directeur-fondateur du club Richelieu en 1952, il en était le président en 1955. Il est membre de la Chambre de Commerce de Montréal, il est Chevalier de Colomb, ect...

Il fut élu pour la première fois le 22 juin 1960, par une majorité de 299 voix, et c'était d'autant plus une belle victoire (suite à la page 6)

Décès de Madame Joseph Dubois



A Saint-Jérôme, le 13 janvier, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme Joseph Dubois (née Marie-Louise Brière).

Elle laisse pour pleurer sa perte, son fils Rolland, ses filles et gendres, M. et Mme Eugène Lalonde (Lucienne), M. et Mme Gérard Vermette (Georgette), ses petits-enfants, Gérard, Raymond, Louise et Michel Lalonde, et Jacques Vermette, et quatre arrière-petits-enfants.

Les funérailles de Mme Joseph Dubois ont eu lieu samedi le 15 janvier en la cathédrale de St-Jérôme et l'inhumation se fit au cimetière de Saint-Jérôme.

L'hon. Gaston Binette, député de Deux-Montagnes à l'Assemblée législative, a été nommé mercredi le 19 janvier 1966 ministre des Richesses Naturelles du Québec, et il succède officiellement à l'hon. René Lévesque qui en avait gardé la direction au cours des derniers mois, bien qu'il fût ministre de la Famille et du Bien-Etre.

L'hon. Binette est âgé de 40 ans. Il est né à Saint-Augustin en octobre 1925. Il a fait ses études primaires à Saint-Augustin, ses études classiques à Sainte-Thérèse et à l'Université de Montréal où il fut admis au notariat.

En mai 1951, il s'installait comme notaire à Saint-Eustache; la même année il était nommé secrétaire-trésorier de la municipalité et de la C. Scolaire de Saint-Eustache, et secrétaire de la Mutuelle d'Assurance-incendie de la même localité. En 1958, il résignait ces fonctions, pour se consacrer à sa profession qu'il a continué d'exercer avec un associé, sous la raison sociale Binette & Lachance.

Il y aura 16 ans vendredi le 28 janvier



Photo prise il y a 16 ans à l'occasion de la nomination de l'Hon. Edouard Rinfret au ministère des Postes. Ce banquet avait lieu à St-Jérôme.

On remarque sur la photo dans l'ordre habituel: MM. Marc Rolland qui présidait le banquet, Léopold Nantel, maire de St-Jérôme, le Juge Hermann Barrette, Mgr Emile Dubois, curé de la paroisse mère de St-Jérôme, M. J.-L. Blanchard, député de Terrebonne, le T.H. Louis St-Laurent, premier ministre, l'hon. Edouard Rinfret, ministre des Postes, le Juge en chef du Canada, le T. H. Thibodeau Rinfret et Lionel Bertrand, député de Terrebonne aux Communes. A l'arrière, on voit, M. J. Rolland, et l'abbé Ubald Paquette, dans le temps curé de St-Antoine des Laurentides. "Le temps passe, mais ne les oublions pas." (Photo Autour du Monde)

LA CARAVANE DES NEIGES

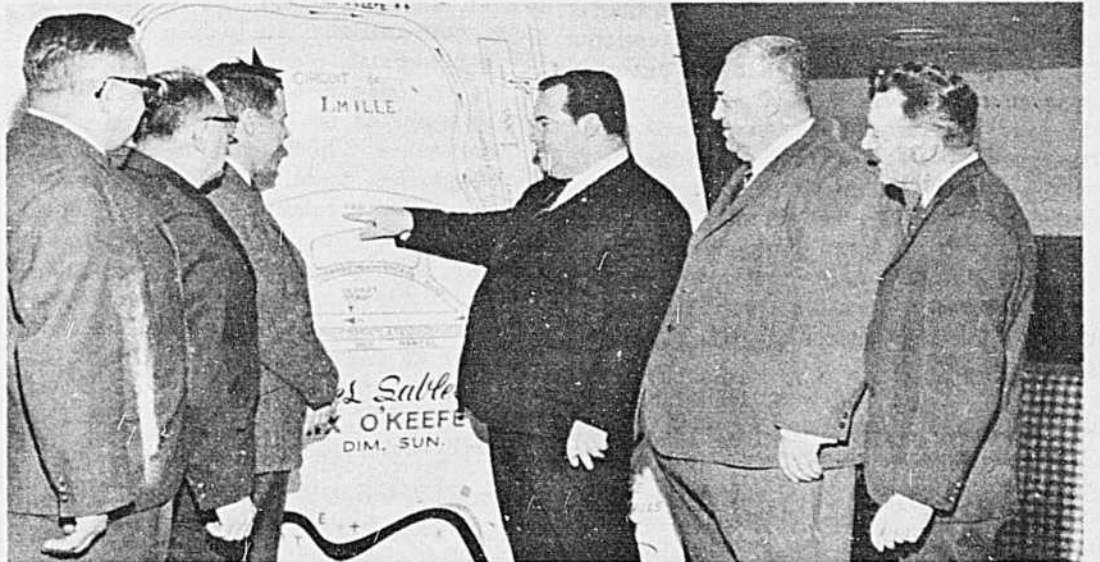


Photo prise au Cap-de-la-Madeleine lors d'une pratique des 50 participants pour le "GRAND VOYAGE" de la Mauricie à Ste-Agathe-des-Monts qui sera entrepris les 10-11-12 et 13 février. Cette activité dans le cadre du Festival des Neiges Laurentien qui aura lieu à Ste-Agathe-des-Monts, du 27 janvier au 23 février.

Il s'agit là d'une randonnée de 165 milles dont le budget a été fixé à \$5,000.00. Pour information locale s'adresser à Jean LALANDE.

PIECES GENERAL MOTORS AUTHENTIQUES

SERVICE

Garde-Moteur

DE QUALITÉ

EFFECTUE PAR MECANICIENS QUALIFIES

- * Mise au point
- * Peinture et débossage
- * Service rapide

Tél.:

438-1203

Dépositaire Chevrolet - Oldsmobile

Lefebvre
AUTOMOBILES LTEE

962, RUE LABELLE

ST-JEROME, P.Q.

2 SALONS 2
MODERNES

Hervé Trudel
& FILS

Directeur de funérailles

136 rue Labelle

400 rue Labelle

TEL: 438-1234

ST-JEROME

Service d'ambulance
privée



REMERCIEMENTS

Monsieur Rolland Dubois, Monsieur et Madame Eugène Lalonde, Monsieur et Madame Gérard Vermette et leurs enfants, remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, visite ou assistance aux funérailles, à l'occasion du deuil qui vient de les frapper par la mort de Madame Joseph Brière (née Marie-Louise Brière).

l'editorial

Nous savons faire de l'argent que les pauvres se démènent!

par Léopold ST-AMOUR

Depuis trente à quarante ans, les Fédérations diocésaines des Oeuvres de Charité du Québec ont dû percevoir des offrandes se totalisant aux environs de \$200,000,000.

Deux cent millions de dollars, c'est plus que respectable pour un groupe qu'avec une moue de supériorité on appelle un peuple d'individualistes. Les animateurs et les responsables bénévoles méritent "chapeau bas" devant leur zèle inlassable.

Cependant, la proportion d'un tiers de notre population vivant dans la pauvreté et, en partie, dans la misère demeure toujours ce qu'elle est. Suffit-il aux bien nantis de répéter en haussant les épaules: "Il y aura toujours des pauvres parmi nous... Il y en a qui sont nés pour un petit pain. Qu'ils fassent comme nous; nous nous sommes démenés et nous avons trouvé le tour de faire de l'argent... Puis, c'est la faute à la mécanisation ou à l'automatisation?"

RECHERCHE D'UNE SOLUTION

René Gagnon, prêtre, résume un article du "Witness", publication américaine, et dit: "Ils ne voient qu'à travers la blessure même de Dieu les souffrances humaines que cause l'injustice. Le Seigneur, pour eux, ce n'est pas un législateur lointain, c'est le Père et le Vengeur de son peuple. Cette attitude, seul un socialiste profondément chrétien peut en avoir l'intuition et en apprécier l'efficacité sur le plan social..."

"C'est sur ce point que tous les chrétiens ne sauraient se permettre de divergences d'idées: la valeur sacrée de l'homme, (lui aussi, personne spirituelle, comme son Seigneur)."

"Quant aux réformes de structure, elles sont indéniablement urgentes. C'est le devoir de tout chrétien d'y travailler selon sa conscience et son amour pour les victimes de notre système... Les solutions concrètes sont le fruit de recherches et d'expériences jamais terminées et où la parfaite unanimité est impossible, même entre chrétiens de bonne volonté".

Je déplore cette dernière partie de phrase qui termine l'article de l'abbé Gagnon. Elle fournit une autre excuse à ceux qui n'entreprennent rien, parce qu'il y aura des critiques.

Je l'aime mieux quand il dit plus haut: "leur zèle pour les pauvres, s'il était mieux connu de nombreux réformateurs, réconcilierait peut-être ceux-ci avec la religion: ils cesseraient d'y voir ce que trop souvent nous en avons fait:"

UN DEGOUTANT MELANGE DE FORMATION ET DE BONNE CONSCIENCE".

Monseigneur Emilien Frenette et le cardinal Paul-Emile Léger, parlant du Concile, ont commenté les paroles suivantes de S.S. Paul VI: "Pas de cé-

nacles de catholiques distingués. L'Eglise sort du Concile animée d'un esprit communautaire accru, d'une plus grande charité qui rend frères les fidèles, qui porte à l'union, à l'amitié qui assume des aspects sociaux positifs de concorde et de solidarité".

DEVANT NOTRE SYSTEME

La Fédération, c'est une oeuvre de charité; c'est une oeuvre éminemment bienfaisante, mais, c'est une oeuvre de secours d'urgence. Les pilules au sucre et à l'opium, les cataplasmes, les masques couvrant les chancres, ça ne tire pas les victimes hors du système.

On a donné à manger à ceux qui ont faim, de l'huile à ceux qui gèlent, des vêtements à ceux qui n'étaient plus montrables. C'est de la chaleur de charité quand la malchance et le malheur barrent les routes des humains.

Mais ça, c'est aussi le tonneau des Danaïdes, le tonneau troué qui se vide à mesure qu'on le remplit.

Si, à même les \$200,000,000 cités plus haut, on avait consacré 5%, soit au total \$10,000,000, ça aurait pu servir d'année en année à payer des enquêtes sérieuses pouvant dire au peuple et devant "l'establishment" les causes, les effets et les remèdes des maux provoqués et enterrenés par cet "establishment", par cette dizaine d'hommes qui contrôlent des centaines de milliards, qui, s'ils appliquaient leurs talents et leur influence au service de l'homme, plutôt qu'au service de l'or, donneraient à l'ensemble des producteurs un tiers de plus de consommateurs en position d'acheter, de payer et de consommer un tiers de plus d'objets de première nécessité. D'OU PLUS D'AFFAIRES. D'OU PLUS DE COMMERCE.

LE ROUGE DU THERMOMETRE

Les Fédérations, au lieu d'en exiger davantage à chaque nouvelle enquête, au lieu de hisser toujours plus difficilement le rouage souvent déficitaire des objectifs, s'appliqueraient à redescendre vers le zéro de l'ère exaltante de l'ordre dans la société.

QUI EN SOUFFRIRAIT ?

L'abbé René Gagnon poursuit ainsi sa réponse: Marie chanta dans son magnificat: "Le Seigneur a renversé les potentats et élevé les humbles, il a rassasié de biens les affamés et renvoyé les riches les mains vides..." Qui sont donc ces riches?... "Les exploités de l'homme, les accapareurs insatiables, les commerçants qui savent trop bien vendre et les chefs du peuple qui se font acheter".

Et, allez donc, cénacles de catholiques distingués, votre oeuvre fait quand même du bien et l'encens de la notoriété à laquelle vous vous agrippez flaire si bon!

Léopold ST-AMOUR

LES GREVES DE NOS INSTITUTEURS

"Les grèves qui sévissent présentement chez les instituteurs des commissions scolaires régionales du Québec et celles qui menacent d'éclater d'un moment à l'autre risquent de compromettre toute la réforme de l'éducation dans notre province, ainsi que l'avenir d'une génération d'étudiants. La situation est grave et j'estime qu'il faudrait absolument qu'une trêve intervienne et qu'on étudie sérieusement et rapidement ces problèmes au niveau provincial". C'est en ces termes que s'exprimait M. Jacques Caron, industriel, président de la Chambre de Commerce de la province de Québec, dans une communication remise aux médias d'information.

"Je ne crois pas, de poursuivre M. Caron, que toutes les demandes des instituteurs soient pleinement justifiées et leur arrêt de travail cause actuellement des préjudices considérables à plus d'une centaine de milliers d'étudiants".

"Il y a maintenant près de cinq ans, la Chambre de Commerce de la province de Québec, après une étude élaborée de la situation des professeurs au Québec, recommandait, dans son mémoire à la Commission Parent, que leurs salaires et conditions de travail soient améliorés. Des progrès très considérables ont été accomplis dans ce sens partout au Québec et, d'ajouter le président de l'organisme provincial, je ne crois pas que la situation présente des professeurs justifie leur intransigeance et les moyens extrêmes qu'ils utilisent".

"Nous avons préconisé à l'époque l'uniformisation PAR ETAPES des salaires pour tout le personnel enseignant dans la province, compte tenu des disparités régionales du coût de la vie. Un tel objectif est fort coûteux à atteindre et il est bien entendu qu'on ne pourra y arriver que par ajustements graduels et selon la capacité de payer des contribuables. Nous reconnaissons aussi que les investissements pour l'éducation sont prioritaires, qu'il faudra faire des sacrifices pour atteindre à la réforme désirée en ce domaine, mais il y a tout de même des limites! On ne peut tout faire à la fois et même s'il faut y mettre le prix, ce ne peut être à n'importe quel prix".

Poursuivant sa déclaration, le président de la Chambre de Commerce ajoute: "Quoi qu'en disent les professeurs, leurs requêtes finissent toujours par se calculer en dollars et cents et c'est la danse des millions qui recommence. Selon la forme actuelle de taxation, c'est le propriétaire foncier qui écope directement. Dans certains cas, se rendre aux demandes des enseignants signifierait doubler la taxe scolaire. Quand on sait que la majorité des propriétaires fonciers ont une capacité bien limitée d'acquiescer les taxes sur leur propriété, on comprend le dilemme dans lequel ces demandes plongent les commissaires d'écoles. De toute façon, même si l'on changeait le mode de taxation pour financer l'éducation, ce que nous avons d'ailleurs proposé, on pourrait sans doute répartir ce fardeau plus équitablement, mais il ne faut pas se leurrer, il faudrait quand même que ça se paie".

"Qu'on le veuille ou non, de conclure M. Caron, nous nous acheminons vers une parité "ajustée" des salaires et des conditions de travail des professeurs à travers le Québec. Alors, aussi bien envisager immédiatement le problème à cette échelle, prévoir ses conséquences financières et autres et tracer d'une manière réaliste les étapes à franchir. Pour ce faire et en même temps pour mettre un terme à ces grèves injustes et graves pour les étudiants affectés, je crois qu'une trêve volontaire s'impose, dont la durée pourrait s'inspirer des dispositions de l'article 99 du Code du Travail (80 jours) et au cours de laquelle les représentants des instituteurs d'une part et de la Fédération des Commissions scolaires d'autre part négocieraient dans l'optique mentionnée précédemment, avec l'assistance de tous les spécialistes disponibles des ministères du Travail et de l'Éducation. De cette façon, on n'éparpillerait pas les forces de négociation dans de multiples conflits qui, en définitive, convergent tous vers des règlements qui finiront par être identiques".

En terminant, le président de la Chambre de Commerce du Québec dit qu'il considère son message "...comme un appel au réalisme et à la conscience professionnelle des éducateurs, face aux problèmes que leur attitude cause aux étudiants qui leur sont confiés".

Jacques CARON

L'AVENIR
DU NORD

336, rue Labelle — C.P. 160 — Tél.: 438-1350

ADMINISTRATION ET REDACTION:

Directeur: J.-Georges Dunnigan
 Rédacteur: Yves Rochon
 Pages féminines: Georgette Dunnigan
 Secrétaire: Simone Joly
 Rédacteur sportif: Marcel Guay
 Circulation: Robert Dunnigan

L'AVENIR DU NORD est publié par L'avenir du Nord Cie
 Ltée. et imprimé aux ateliers de l'imprimerie St-Jérôme Inc.,
 303 av. Parent, St-Jérôme, Québec.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe.
 Ministère des Postes, Ottawa

ABONNEMENTS:

\$3.00 pour un abonnement d'un an
 \$1.50 pour un abonnement de 6 mois
 \$1.00 pour un abonnement de 4 mois

MESSAGE DU DEPUTE DE TERREBONNE

à l'Assemblée Législative



Mercredi le 19, le député provincial devait assister à un souper organisé par le comité d'emploi d'hiver de St-Jérôme. Il a dû s'excuser, étant retenu à Québec en raison de sa nomination à titre d'adjoint parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce. Jeudi soir le 20, il participait à l'ouverture officielle du carnaval de St-Jérôme. Vendredi soir, il était à son bureau de Ste-Thérèse, où il a reçu un grand nombre d'électeurs et plusieurs délégations. Samedi le 22, à St-Hippolyte, il rencontrait des représentants de l'Association de Chasse et Pêche des Laurentides, de la Chambre de Commerce de St-Hippolyte et des autorités municipales de l'endroit, pour discuter de la demande de permission de la pêche d'hiver sur le lac l'Achigan. Plus tard dans la soirée, il faisait acte de présence à un bal organisé par les loisirs de St-Louis de Terrebonne.

A son bureau de St-Jérôme lundi après-midi, le soir, il assistait à une réunion du conseil exécutif de l'Association des Jeunes Libéraux du comté. Il était à Québec mardi pour l'ouverture de la session et reviendra vendredi soir pour assister au couronnement de la reine du carnaval de St-Jérôme; il n'y aura donc pas de bureau ce soir-là. Par ailleurs, il sera à son bureau de St-Jérôme samedi avant-midi, à partir de 9.30 a.m., et à Ste-Thérèse, lundi après-midi, de 4.00 à 6.00 p.m.

Bureau de St-Jérôme: 336 rue Labelle — tél.: 438-7447.

Bureau de Ste-Thérèse: 3 est, Blainville — tél.: 435-9494.

L'OPINION LIBRE



LE SABOTAGE D'UNE INNOVATION SALVATRICE

Depuis qu'ils sont mieux payés, les enseignants font la grève ici et là. — Voilà qui n'est guère édifiant ni pour la population adulte ni pour les élèves.

De leur côté, les commissions scolaires n'acceptent pas toutes de capituler devant les ultimatum des enseignants syndiqués.

Qui a tort? Qui a raison? — Ce n'est pas facile ni agréable à dire.

Mais ce que tout homme ou toute femme de bon sens peut aisément prévoir, c'est que cette épidémie de grèves des enseignants, si elle se prolonge, aura des conséquences funestes sur l'avenir culturel, moral, économique et social de notre peuple, et cela dans un avenir pas très éloigné.

Il est très inquiétant qu'un mouvement aussi noble, aussi tardif et aussi urgent que celui dont notre province offre en ce moment le bel exemple, risque de succomber à la psychose de l'esprit de grève.

Nous ne condamnons pas toute grève, loin de là; mais nous ne pouvons pas approuver l'esprit de grève, c'est-à-dire la manie de faire la grève parce que les autres font la grève.

Si cette psychose s'aggrave et s'étend à tous les domaines de notre vie collective, autant dire que l'on adopte sans réfléchir un véritable processus de dissolution sociale, prodrome de nombreux autres maux encore plus graves.

Au moins le domaine sacré de l'éducation — celui où se forment tous les citoyens de demain — aurait dû échapper à cette contamination de l'esprit de grève, qui sème la perturbation dans les esprits et fait malheureusement oublier toutes les exigences du bien commun.

Qu'il s'agisse de conflits entre les commissions scolaires et les enseignants, entre les patrons et les employés, c'est-à-dire entre n'importe quels groupements humains ayant des intérêts opposés, les hommes devraient toujours faire un meilleur usage de leur intelligence.

Au lieu de se monter la tête les uns contre les autres, chaque côté de la barricade, ils apprendraient à se départir de tout fanatisme les aveuglant et les inclinant à employer le recours à la force plutôt que le dialogue et la négociation.

Tous les conflits scolaires seraient beaucoup plus faciles à régler si chaque individu et chaque groupe avait la bonne pensée de se demander, au moins un moment, si les autres n'ont pas eux aussi de bonnes raisons pour soutenir leur point de vue.

Alors, les compromis inévitables et constructifs cesseraient de paraître odieux, et deviendraient réalisables avant qu'il soit trop tard et que le mal soit irréparable.

EUGENE L'HEUREUX

Frauder la Commission d'assurance-chômage ne paie pas

Le juge Laganière a ordonné d'amener devant lui, par voie de mandat d'arrestation, deux accusés qui avaient signé un plaidoyer de culpabilité.

Le juge dit qu'il est temps de sévir contre les réclamants peu scrupuleux qui retirent des prestations d'assurance-chômage tout en travaillant.

En somme, les fautifs vont être punis afin de permettre aux vrais chômeurs de retirer les prestations d'assurance-chômage qui leur sont dues.

Me Denis Hardy à Prévost

Mardi 11 janvier, le député provincial s'est rendu à Prévost rencontrer les autorités municipales et un groupe de citoyens de l'endroit qui demandent à l'Office des autoroutes de construire une passerelle au-dessus de cette voie rapide qui divise la municipalité en deux sections.

Le député a tenu à se rendre compte par lui-même de la situation et il a promis qu'il ferait de nouvelles représentations aux autorités concernées afin que cette demande des résidents de Prévost se concrétise.

Soirée de prières

Le mouvement laïc du Rosaire Apostolique organise une soirée de prières, mercredi le 2 février à 8 h. p.m. chez Mme Wilfrid Sigouin, 303 rue Melançon.

Resp. Mme Edouard Trudel
Mme Lucien Piché, 438-6700.
Invitation à tous.

St-Antoine fête son gérant

Le mardi, 4 janvier, à la salle Raymond, un groupe de 125 amis et clients se réunissait pour fêter le départ de M. Richard Roux promu à une succursale de la ville de Québec, après 3 ans à la gérance de la Banque de Montréal à St-Antoine-des-Laurentides.

Etalent présents: M. le curé J.-Armand Sabourin, messieurs les maires Fernand Robert et Wilfrid Guay, M. le président de la Commission scolaire Jean-Paul Corbeil, messieurs les conseillers des deux municipalités M. Hector Blais, M. Jules-Edouard Gingras et ses fils, M. Gérard Bouvrette.

Dans une atmosphère digne et joyeuse, chacun y alla de ses commentaires sur les qualités d'administrateur de M. Roux, sur sa compréhension et sa franche amitié avec toute la population de St-Antoine et des alentours. Pour la troisième fois, on se voyait devant le départ d'un excellent gérant.

La période des discours devait être brève mais émouvante. Comme en ont pris l'habitude les paroissiens de St-Antoine, c'est à leur curé qu'ils confièrent la tâche agréable d'exprimer les sentiments de l'assemblée. En termes choisis et délicats, M. le curé Sabourin rendit hommage à l'homme d'affaires averti et au chrétien engagé. Il tint aussi à remercier l'épouse de M. Roux en la félicitant de sa discrétion et

en attendant la verte



par
J.-GEO.
DUNNIGAN

Avec la nomination de Me Denis Hardy au poste d'adjoint parlementaire, M. Hubert Murray aura plus de difficultés aux prochaines élections.

La semaine dernière, dans cette colonne, on disait que la commission d'urbanisme coûtait cette année aux contribuables la somme de \$22,300.00 comparativement à \$10,000.00 pour l'an passé, sans trop de rendement. On doit dire qu'on ne peut s'attendre à ce que cette commission soit rentable puisque c'est un service. Le secrétaire, M. Jean-Paul Aubry, en a plein les bras avec les amendements qu'on apporte au plan directeur d'urbanisme. De plus l'augmentation comprend une dépense importante prévue en rapport avec l'étude sur la planification économique de St-Jérôme.

A mon avis, l'ouverture de la rue Melançon à travers le terrain de la Eagle Lumber n'est pas très recommandable. On devrait plutôt faire l'ouverture au 3e Boulevard. On sait que les médecins pourraient se servir de cette ouverture de la rue Melançon pour se rendre à l'hôpital mais comme argument, ce n'est pas très riche. Le chemin de ceinture devrait être situé le plus près des limites de la cité car on doit songer que la ville s'étend de plus en plus vers l'est dans cette partie.

Tél.
432-9707

BETON PREPARE
UNE INDUSTRIE DE SAINT-JEROME

Marcel Lalonde,
gérant

rue de Martigny

A l'hôtel Lapointe, lors du défilé de mode, sa Majesté Monique 1ère reine du Carnaval a commandé une consommation... et elle a acquitté la note elle-même... Ses loyaux sujets ne sont pas très galants.

On peut dire que les sculptures de glace ne sont pas très nombreuses cette année. On peut attribuer ce peu d'intérêt à un manque de publicité de la part des organisateurs.

Les organisateurs du carnaval ne sont pas chanceux avec la parade. On se souvient que l'an dernier, une tempête faisait rage et il faisait très froid. Dimanche dernier, une autre tempête, mais il faisait un peu moins froid. Tout de même, ça donne un air de carnaval.

Encore dans le cadre du carnaval, on n'a pas parlé des contracteurs Gauthier et Frères du Village Lafontaine qui ont érigé la belle maison du carnaval à côté de l'édifice fédéral. Là encore, les organisateurs du carnaval ont manqué de délicatesse et d'appréciation à l'endroit des contracteurs.

Il se peut que toutes les classes maternelles soient localisées à l'école St-Lucien dès l'an prochain. Le transport sera gratuit pour tous les jeunes qui fréquenteront ces classes. On croit que le rendement serait plus efficace.

toine le même agréable souvenir que nous garderons de leur attachante personnalité.
Gérard Sanfaçon.

Soirée de prières

Au séminaire de Sainte-Thérèse, dimanche le 30 janvier, à 8:00 p.m., plusieurs pasteurs convient leurs fidèles à une veillée de prières communautaires. Après cette célébration, nous pourrions continuer nos échanges avec une tasse de café. L'invitation s'adresse à tous. "Bien-venue".

Communiqué du
Comité Pastoral
par Jean-Paul Cloutier, ptre.

de l'appui moral qu'elle avait apporté à son mari. Le dernier mot a été d'exprimer l'espoir que le successeur de M. Roux soit aussi accueillant, aussi compréhensif que ses trois prédécesseurs.

On offrit à M. Roux un cadeau substantiel et à Mme Roux une magnifique gerbe de fleurs et un souvenir personnel.

M. et Mme Hector Blais avaient posé le geste délicat d'offrir à chaque dame un très seyant bouquet de corsage.

Cette soirée de l'amitié avait été organisée par messieurs Gérard Sanfaçon, Jacques Desjardins, Gérard Sarrasin, Kenzie Cowan et Jules Juteau.

Espérons que M. et Mme Roux conserveront de St-An-

Le monde féminin



**COCKTAIL
A LA
JEROMIENNE...**
servi par
MARIE-FRANCE

ANNE ZANKO NOUS DIT...

Janvier pour faire des projets et des rêves; février pour ses deux poélées de crêpes; mars pour guetter le printemps; avril pour faire des farces; mai pour les premières fleurs; juin pour se marier; juillet pour partir; août pour le grand soleil; septembre pour revenir près du feu; octobre pour l'école et les récréations; novembre pour allumer les lumières; décembre pour donner... Ce joyeux calendrier agrémenté de dessins originaux multicolores et commenté par Anne Zanko, dans une revue française, a particulièrement attiré mon attention à l'époque des fêtes. N'était-ce pas là une agréable façon de nous présenter chacun des mois de la nouvelle année... ?

0-0-0-0

AU CURLING

Le Comité féminin du Club de Curling de St-Jérôme organise un "Whist militaire" qui aura lieu lundi le 14 février à 1h. 30 p.m. Puisque cet après-midi récréatif coïncide avec la St-Valentin, il va sans dire que la salle de réception sera décorée de façon appropriée. Cordiale bienvenue à tous les membres ainsi qu'à leurs invités.

0-0-0-0

REMISE DE TROPHÉES

L'Association de Chasse et Pêche des Laurentides invite ses membres à assister à la présentation de trophées et médailles qui seront remis aux gagnants du concours de pêche 1965. A l'issue de cette soirée mixte qui aura lieu à l'hôtel Lapointe, lundi le 7 février à 8h. p.m., il y aura aussi projection de quelques films. Les personnes désireuses d'y assister pourront se procurer des cartes de membres à la porte. Bienvenue aux intéressés.

0-0-0-0

ASSEMBLÉE MENSUELLE

Mardi le 1er février à 8h. p.m., il y aura assemblée mensuelle des membres du Cercle des Fermières de la paroisse St-Lucien, au local 231 rue Durand. Les dames et demoiselles désireuses de se joindre à ces artisans sont invitées à s'inscrire lors de cette réunion.

0-0-0-0

CHEZ LES FILLES D'ISABELLE

Les Filles d'Isabelle sont priées de noter que leur prochaine assemblée mensuelle aura lieu mercredi le 2 février à 8 heures précises, au sous-sol de l'église Ste-Marcelle. Leur SOCIAL aura lieu au même endroit, mercredi le 9 février à 8h. 30 p.m. Toutes sont cordialement invitées à y assister.

0-0-0-0

DE CI... DE ÇA...

Sincères félicitations à l'équipe de Mme Mimé Potvin; Mar-

celle Thinel, Marcelle Gernaey et Irène Kominik, qui a remporté tout dernièrement le trophée "Business Girl" au Club de Curling Lorraine.

0-0-0-0

Malgré un léger retard, je tiens à féliciter les jeunes étudiantes de l'école secondaire Mère Marie-Anne (9e année), qui ont si gentiment prêté leur concours lors de la réception organisée à l'intention des membres de la L.M.A.C. durant la période des fêtes et qui eut lieu à la salle Ratelle.

0-0-0-0

De nos jours, on peut facilement se procurer des bébêtes de Noël en octobre et des friandises pour Pâques en janvier... En effet, le 15 janvier, j'ai vu des oeufs de Pâques chez un étalagiste de la rue St-Georges et pourtant, cette fête ne sera célébrée que le 10 avril...

0-0-0-0

En hiver, si votre nez devient rouge à cause du froid, frottez vigoureusement vos oreilles afin de rétablir la circulation du sang. Peu à peu, vous verrez votre nez reprendre sa couleur normale. Par contre, si ce petit truc ne s'avère pas efficace, il ne vous en aura rien coûté de l'essayer. Après tout, que ne ferait-on pas pour paraître plus jolie...

0-0-0-0

Plus j'y songe, plus je réalise que les gens sont drôles: ils insistent pour avoir le devant dans l'autobus, le derrière dans l'église et le milieu sur la route... Sur ce, je vous suggère de bien profiter des dernières activités du Carnaval.

L'HON. GASTON...

(suite de la page 3)

pour les libéraux que le comté n'avait pas élu un député libéral depuis 52 ans, sauf pour les six mois de députation de M. Jean Rochon en 1935-1936. Il succédait par ailleurs à l'hon. Paul Sauvé, premier ministre de la province, décédé si brusquement le 2 janvier 1960.

M. Binette fut réélu aux élections provinciales de 1962 par une majorité de 2,174 voix.

Il a été pendant plusieurs années, président des comités de l'Assemblée législative; en janvier 1965, il était nommé ministre d'Etat et spécialement attaché au ministère de l'Éducation. Jeudi le 14 octobre 1965 il devenait ministre d'Etat spécialement associé au ministère des Richesses Naturelles dont il vient de prendre officiellement la direction.

Nos meilleurs vœux de succès accompagnent le député-ministre du comté voisin, lequel est d'ailleurs bien connu dans notre région et dans notre comté.

Toilette de Mme Jean Lesage à l'ouverture de la session

L'ouverture de la Session du Parlement de Québec, le mardi 25 janvier 1966, a été marquée de la traditionnelle cérémonie de la lecture du discours du Trône, à laquelle assistaient plusieurs invités de marque.

Pour cette occasion madame Lesage, épouse du Premier ministre de la province, portait une nouvelle toilette. Elle avait choisi une robe-tunique de ligne dépouillée. Confectionnée de lainage peigné, la robe était beige très doux, les manches étroites et longues et une bande de vison pastel cernait le bas de la tunique.

Quant au chapeau, le choix de la Première Dame du Québec s'est arrêté sur une torsade de vison pastel très profilée et couvrant la nuque par un noeud de ruban. Les accessoires qui complétaient l'ensemble, soient les souliers et le sac à main, étaient en alligator java de couleur caramel.

Monique Leyrac: du grand art!

A Ste-Thérèse,
le 3 février

Quel plaisir que de parler de Monique Leyrac! Tous les superlatifs admiratifs de la langue française se prêtent de bonne grâce pour la désigner: tous conviennent à son art.

La talentueuse interprète qui nous revenait d'Europe il y a quelques semaines, couverte de gloire, nous donne rendez-vous à l'auditorium du séminaire de Sainte-Thérèse le 3 février.

Peut-on encore parler de Sopot, d'Ostende, ou du remarquable succès de la Comédie Canadienne? Y en a-t-il qui ignore encore le détail de ces journées triomphales?

SOPOT. — A Sopot, c'était la première fois qu'une artiste remportait un double et aussi éclatant succès: Monique Leyrac rapportait au Québec le Grand Prix de la Journée internationale où elle fit triompher la chanson "Mon Pays", de Gilles Vigneault, ainsi que le Grand Prix de la Journée polonaise pour la meilleure interprétation d'une chanson dans la langue de Chopin.

OSTENDE. — Quelques jours à peine passèrent et Monique Leyrac recevait les honneurs d'un autre Premier Prix d'interprétation au Festival international d'Ostende, Belgique, où le charme de "Mon Pays" opéra de nouveau.

MONTREAL. — Montréal ne fut pas en reste. Son premier festival du disque saluait le magnifique travail de Monique Leyrac en lui offrant les lauriers du Premier Prix d'interprétation du disque. La semaine entière de récitals donnés par Monique Leyrac à la Comédie Canadienne récemment, a déclenché une suite d'éloges rarement offerts à une artiste canadienne. "... et tant pis pour ceux qui auront raté ce spectacle, car c'est le récital de la saison." — "Le Devoir". ... dès son entrée en scène, elle capte l'attention, puis l'admiration et, enfin, l'affection

Propos féminins

Georgette Dunnigan



La jeunesse d'aujourd'hui est dans le vent... les jeunes ne sont pas sérieux de nos jours... ça ne pense à rien... on ne peut pas se fier aux jeunes, etc... et je pourrais allonger la liste des lamentations de certains parents à l'endroit des jeunes de la génération montante.

Après avoir regardé évoluer certains groupements, nous constatons, et vous l'avez certainement constaté déjà, les jeunes de chez nous comme ceux de partout ailleurs se divisent en différents clans. Nous avons des jeunes adolescents et adolescentes d'un sérieux incontestable. Des jeunes qui ont un but, un idéal et qui font tout pour y arriver. Nous ne pouvons que les féliciter et les encourager à continuer. Que Dieu les garde ainsi toujours.

A côté de ces jeunes gens exemplaires, nous remarquons d'autres groupes de jeunes pour qui la vie n'est qu'une partie de plaisir. Pour d'autres, la vie n'est qu'une aventure. Pour d'autres, leurs aînés, ils s'en "foutent" éperdument; ils souffrent d'un malheureux complexe de supériorité. Et il y a les blasés, les paresseux, etc.

Mais avez-vous songé que tous ces jeunes sont récupérables. Il s'agit tout simplement de les aider. Le meilleur aiguillon; les responsabilités. Il n'existe pas de meilleur moyen pour stimuler la nature humaine. Les réalisations personnelles des jeunes peuvent vraiment être le premier pas dans la bonne voie. Toute personne possède de grande possibilités de perfectionnement et s'acquiesce beaucoup mieux de sa tâche si on lui confie des responsabilités. Ayez confiance en notre jeunesse. Il faut confier aux jeunes certaines responsabilités, il faut leur faire confiance. Au début, il y aura certainement certains petits écarts, mais à la longue, avec persévérance, vous verrez que ces mêmes jeunes qui ne pensaient à rien, qui n'étaient pas sérieux seront devenus avec le temps, des jeunes gens responsables, qui sauront faire face à la vie en toute confiance.

La race de demain sera faite des jeunes d'aujourd'hui. La génération de demain vaudra ce que vaut la jeunesse d'aujourd'hui. C'est à nous qu'incombe la tâche de prouver aux jeunes qu'ils sont indispensables pour l'avenir de notre société. Il n'y a rien de plus exaltant pour un individu, encore plus pour un jeune, de voir la possibilité de l'épanouissement de sa personnalité. A nous de l'aider.

LE CARNAVAL DEBUTE PAR UNE PARADE DE MODE

Mercredi dernier s'ouvrait le formidable carnaval de St-Jérôme. La salle de bal de l'hôtel Lapointe n'était pas assez grande pour recevoir tous les Jérômiens et Jérômiennes qui assistaient à cette parade de mode sport mixte présentée par des marchands et hommes d'affaires du grand St-Jérôme.

C'est au son d'un orchestre sans pareil que Monique Saintonge a entonné la "Chanson du Carnaval" et c'est avec entrain que toute la foule a chanté le refrain. Puis Monique chanta la "Chanson de Bonhomme du Nord" pour saluer l'arrivée de ce gros bonhomme au large sourire.

Le dynamique animateur Jean Néron a souhaité la bienvenue à tous et a présenté les invités parmi lesquels on remarquait le président du Jeune Commerce, M. Maurice Tassé et son épouse; le président du Carnaval, M. Georges Aubry et son épouse; M. l'échevin Armand Desforges et son épouse, et Sa Majesté Monique Ière, reine du Carnaval 1965.

d'un auditoire en délire." — "La Presse". Tous ces Grands Prix et tous ces éloges ont fait de Monique Leyrac LA grande interprète canadienne.

Les gens prudents n'hésiteront pas à réserver dès maintenant leurs fauteuils pour assister à ce récital qui se tiendra sous l'égide de la virtuosité, de la poésie, du charme et de la fantaisie.

"... Mesdames et messieurs, nous vous recommandons sans réserve... Madame Monique Leyrac". — "Montreal Star."

Jean Coutu fut accueilli par les applaudissements de l'assistance. Il nous présenta toutes les jolies toilettes; il était magnifiquement bien secondé par Monique Saintonge.

La maison Hajaly nous a offert toute une gamme de vêtements sport pour toutes les saisons, tant pour les hommes que pour les dames: pantalons pour le ski, chandails, tenues d'après ski, ensembles pour les saisons froides... et moins froides. La maison Jean-Paul Beaulieu nous a présenté de très jolies fourrures: manteaux pour le sport mariant la fourrure et le cuir. Un magnifique manteau de vison a fait "frissonner" plus d'une belle.

Les messieurs ont sûrement remarqué les vêtements de Beaulieu Sports pour la chasse et le couvre-tout pour le ski-doo.

Tous les mannequins portaient des souliers de la maison Roland Théorêt, et des bijoux de la bijouterie André Métivier. Les coiffures étaient des créations de M. Courtemanche, du Salon Léger, et le maquillage était de la maison Sans Soucis.

Félicitations aux organisatrices de ce défilé, mesdames Jeanne Collin et Simone Courtemanche, et merci aux nombreux commanditaires.

LE TRIO FOERSTER DE PRAGUE AUX LOISIRS LAURENTIENS



Les membres du Centre JMC des Loisirs Laurentiens sont priés de noter que le troisième concert de la saison aura lieu jeudi le 3 février à 8.30 p.m. et vendredi le 4 février à 1.30 p.m., à l'auditorium A.-Norbert Morin de l'école secondaire de Mont-Rolland, tel que prévu. Il y aura des billets en vente à la porte en soirée, au prix de \$2.00 pour les adultes et \$1.00 pour les étudiants.

Encore une fois, les membres Jeunesses Musicales du Canada auront le privilège de prendre contact avec des musiciens venant d'un pays étranger possédant une riche tradition musicale. La tradition tchèque de musique de chambre connaît un essor sans précédent depuis quelques années et le Trio Foerster est l'un des plus jeunes groupements à propager le renom de la musique instrumentale de la Tchécoslovaquie dans les centres musicaux du monde.

Fondé en 1956, le Trio Foerster a adopté le nom d'un compositeur tchèque très renommé, Josef Bohuslav Foerster, et se compose de Frantisek Pospisil (violin), Vaclav Jirovek (vio-

loncelle) et Ales Bilek (piano). Ces jeunes musiciens ont acquis depuis une grande renommée en Tchécoslovaquie et ont donné de nombreux concerts en Allemagne, en Suisse, en Islande, en Bulgarie et en Hongrie.

Après le pianiste Thomas Simons et le récital de clarinette et Ondes Martenot de Jean Laurendeau, les JMC présentent à leurs membres un concert tout différent, dans un des plus beaux répertoires de la musique de chambre. "... ce jeune groupement de chambre a enthousiasmé le public pragois, faisant valoir non seulement leur maîtrise technique, mais aussi leur cœur de véritables musiciens" ... Rudé Pravo, Prague.

LES LOISIRS LAURENTIENS sont on ne peut plus fiers de vous offrir ce régal musical ici, presque à votre porte; ce trio qui a su charmer un public aussi exigeant que celui de Prague ne saura que vous plaire. Au programme: Trio (quatre mouvements) Shubert — Trio (trois mouvements) Rezac — Trio en sib majeur "L'Archiduc" — Beethoven.

Nos malades mentaux à Noël

Nos malades mentaux ont connu les joies de Noël, grâce à la générosité de la population de Saint-Jérôme et des environs, notamment: Lesage, Mont-Rolland, Saint-Antoine, Lafontaine, Rivière-à-Gagnon, Sainte-Sophie, New Glasgow, Saint-Janvier, Sainte-Adèle, etc. Plus de 3,000 cadeaux, attrayants, enveloppés avec du papier de couleur et rubans, ont été envoyés à nos malades de l'Annonciation (hommes et femmes) et de Mont-Providence (enfants).

L'Association canadienne pour la santé mentale tient à remercier le public pour cette oeuvre humanitaire, qui procure beaucoup de douceurs à ces infortunés de la vie. Des remerciements vont d'une manière toute particulière aux organisateurs auxiliaires et aux dépositaires: pharmacies, quincailleries, hôpital, associations, magasins, écoliers, groupes de travailleurs et de sportifs.

Commission scolaire régionale des Laurentides

La Régionale des Laurentides et l'Education visuelle

Il y a quelques semaines, les commissaires de la Régionale des Laurentides étaient saisis du problème de l'Education de la vue, et à l'unanimité adoptaient la motion suivante:

Attendu l'importance d'une bonne éducation visuelle;

Attendu que de nombreux échecs scolaires sont dus à des déficiences dans ce domaine;

Attendu qu'il faut tirer plein parti des sens les plus privilégiés de la connaissance, surtout la vue; (rapport Parent);

Il est proposé et adopté à l'unanimité par les commissaires de la Régionale des Laurentides qu'un projet de recherches soit préparé par la Direction Générale des Ecoles et le Directeur du service de l'Orientation sur l'Education visuelle des élèves et que les responsables de la préparation de ce projet soient autorisés à entreprendre les démarches nécessaires et à contacter les personnes susceptibles de les aider à mener ce projet à bonne fin.

A la suite de cette décision, les personnes désignées ont

(Santé et Bien-Être)

(Dr P.E. Cloutier)

ASPHYXIE PAR MONOXYDE DE CARBONE

Depuis quelques semaines, nous avons eu à déplorer dans la région plusieurs mortalités par l'asphyxie dans des automobiles arrêtées dont le moteur roulait au ralenti, mortalités qui auraient pu être évitées facilement.

Cette asphyxie est due à un gaz qui s'échappe du moteur en marche, gaz que l'on appelle monoxyde de carbone (CO). Il est le résultat d'une combustion incomplète de matières carbonées: gaz d'éclairage, moteur d'automobile, cheminée qui tire mal, fournaise au charbon, etc. Ce gaz a 300 fois plus d'affinité que l'oxygène de l'air pour les globules rouges, mais il ne les détruit pas. Remplaçant l'air que l'on respire, il entraîne donc la mort par manque d'oxygène, ou suffocation.

Le monoxyde de carbone est plus léger que l'air, incolore et inodore, c'est-à-dire qu'il n'est pas perçu par l'odorat. C'est pourquoi son action sur l'homme est si insidieuse. On s'asphyxie donc sans s'en apercevoir. Les premiers symptômes sont de la somnolence, de la faiblesse des membres inférieurs. La perte de conscience, puis le coma suivent ensuite. L'individu dort apparemment. Cet état peut durer plusieurs heures avant la mort: tout dépend de la concentration en gaz toxique et de la fatigue.

Si l'individu souffre d'intoxication pendant un certain temps, puis est ramené à l'air pur, il ne reste pas de séquelles au cerveau, sauf parfois un peu de confusion mentale. Il faut se méfier du monoxyde de carbone. Une proportion de 1.5 partie de ce gaz pour 1000 parties d'air rend fatale la respiration de cet air, si elle se prolonge quelque peu.

Attention donc aux automobiles en stationnement dont le moteur est en marche. Si vous êtes à l'intérieur il faut ouvrir les vitres. Attention au gaz produit par les fournaises et au gaz d'éclairage. Une personne fatiguée est plus sensible est atteinte plus facilement par le monoxyde de carbone, non pas qu'elle s'asphyxie plus vite, mais elle dort plus vite, s'enlevant par là la conscience qu'elle est déjà soumise à l'action mortelle de ce gaz.

Le monoxyde de carbone produit également des effets chroniques, c'est-à-dire s'il est respiré en petites quantités durant longtemps. Il peut causer de l'anémie et du cancer à la longue. C'est la grande plaie de nos villes, dont l'air des rues est pollué par ce gaz toxique par suite de l'intense circulation de voitures à moteurs. Le problème n'a pas encore reçu de solutions satisfaisantes.

L'HON. JEAN...

(Suite de la page 1)

Il a dirigé le Comité des Mémoires et le Comité des Affaires publiques de cet organisme.

Il fut chargé pendant deux années consécutives de rédiger les mémoires que la Chambre de Commerce des Jeunes de Montréal présente annuellement au premier ministre du Canada, au premier ministre du Québec et au maire de Montréal.

En 1958, M. Hardy a remporté les honneurs d'un tournoi oratoire organisé par les Chambres de Commerce des Jeunes de la province de Québec; la même année, il représentait le Québec à un tournoi oratoire national à Victoria en Colombie Britannique.

Depuis son admission au barreau, il pratique le droit à Saint-Jérôme et à Sainte-Thérèse. Il s'est également occupé de plusieurs mouvements sociaux et professionnels. Il a été secrétaire-trésorier de l'Association des avocats du district de Terrebonne, membre fondateur et conseiller juridique de la Chambre de Commerce de Sainte-Anne-des-Plaines, conseiller juridique de la Chambre de Commerce de Bois-des-Filion.

Au cours de la première session à laquelle il a participé, il a rempli les fonctions de secrétaire du Comité parlementaire qui a étudié la loi sur les mines et également du Comité qui a étudié la loi sur les droits miniers. Il est aussi membre du Comité parlementaire sur la Constitution.

En septembre 1965, il faisait partie de la délégation du Québec à la conférence annuelle de l'Association des Parlementaires du Commonwealth, section canadienne.

contacté plusieurs groupes et professionnels s'intéressant aux problèmes de la vue tout spécialement les optométristes. Les membres de l'exécutif de l'Association des Optométristes des Laurentides et les responsables nommés par la Commission Scolaire Régionale des Laurentides se rencontreraient pour établir les premiers jalons de ce projet de recherche et sous peu les membres de la Commission Scolaire Régionale prendront connaissance de ce projet.

La maison a besoin de réparations!

FAITES-LES MAINTENANT grâce à un prêt HFC

Profitez de la saison morte: les matériaux ne manquent pas, la livraison est rapide et les prix plus économiques. N'hésitez pas! Rénové, redécoré, remeublé s'il le faut... Ensuite vous rembourserez HFC en paiements mensuels commodes. N'attendez pas le printemps, faites-le maintenant... avec un prêt ménage de Household Finance. Et renseignez-vous sur nos taux réduits pour les prêts dépassant \$1,500.

Renseignez-vous au sujet de l'assurance-vie sur les prêts, aux taux réduits de groupe.



Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel				
	36 mois	30 mois	24 mois	20 mois	12 mois
\$ 100	\$...	\$...	\$...	\$6.12	\$9.46
300	...	...	...	18.35	28.37
550	23.73	28.28	32.86	41.13	51.24
750	31.65	37.88	44.13	58.11	69.21
1000	41.45	49.77	58.11	79.36	91.56
1600	57.72	79.36	99.20	124.00	...
2000	72.15	99.20	124.00	...	...
2200	79.36	109.12	...	...	...
2500	90.18	124.00	...	...	...

Les paiements ci-dessus comprennent capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

ST-JEROME

319, rue St-Georges — Téléphone GE 2-9725

(Le Plaza 321, Voisin du Théâtre Rex)

Demandez nos heures d'ouverture le soir

INSTITUT ALIE

2850 est, Sherbrooke, Montréal
527-3631

COURS PAR CORRESPONDANCE

SCIENTIFIQUE
8e à 11eGENERAL
8e à 11eCOMMERCIAL
10e à 12eCONVERSATION ANGLAISE
COURS PRIMAIRE POUR ADULTES
MATIERES SEPARÉES
à tous les niveaux

Prospectus gratuit s'il vous plaît

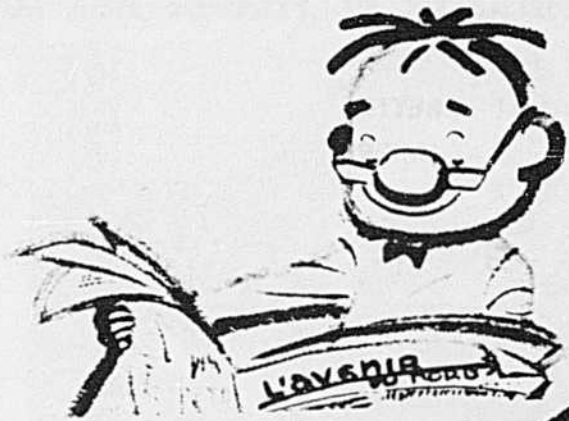
NOM
ADRESSE
TELEPHONE

Les petites annonces de "L'Avenir" coûtent peu et apportent des résultats rapides.

Economisez du temps et de l'argent; placez vos petites annonces, au bureau, par téléphone ou par la poste.

Annonce régulière (20 mots) \$0.75
3 semaines pour \$2.00
Répétitions \$0.65

BUREAU: 336 LABELLE. TEL.: 438-1350. ST-JEROME
(ou voyez le représentant de votre localité)



A LOUER

A LOUER

Bureaux à louer, centre commercial, chauffés, situés Edifice Taillon, 202 rue St-Georges, Tél. GE. 2-4335.

Appartement meublé avec chambre de bain individuelle. Située à 740 rue Lavolette. S'ad. à 432-4762 ou soir, 438-7888. (Ind.)

Logement neuf, 5 pièces, haut. Situé rue Castonguay. Avec système de chauffage, sorties de laveuse et sècheuse. Tél.: 438-1997 ou 438-8730. (Ind.)

Logement, 4 pièces, bas, situé rue Mélançon. Libre 1er octobre. \$65.00 par mois. S'adresser à 438-7519. (Ind.)

Logement neuf, 5 pièces, haut. Situé rue Castonguay. Avec système de chauffage, sorties de laveuse et sècheuse. Tél.: 438-7625. (Ind.)

A LOUER
Maison d'hiver à louer, près du lac L'Achigan. Située sur la 43e ave. Toutes commodités. Endroit idéal. Pour information: 432-4290 ou 224-2311. 12-19-26

CHAMBRE A LOUER
Grande, claire, tranquille, bain, douche, TV, usage de la cuisine. Situé à 464 Parent. S'adresser: Tél. 438-3760. 12-19-26

BOIS A VENDRE — 18 arpents de bois à vendre. S'adresser à Laurent Charlebois, St-Benoît Village, Co. Deux-Montagnes, P.Q. (1)

TERRAIN A VENDRE
Beau grand terrain à vendre, situé à St-Antoine-des-Laurentides. S'adresser tél. 438-2957. (19-26-2P)

**LA CROIX-ROUGE VOUS
AIDE À CHAQUE PAS**

ON DEMANDE

VENDEURS DEMANDES
Deux hommes pouvant disposer de temps plein, vendez dans votre voisinage plus de 250 nécessités domestiques. Généreuse commission, bonis, spéciaux, etc. Territoires libres: St-Jérôme, St-Sauveur, Piedmont. Demandez catalogue: FAMILIX, 1600 Delorimier, Montréal, Qué. (23 Jan.)

CONNAISSEZ L'AVENIR
Le grand Alla peut dévoiler votre avenir en lisant dans les lignes de votre main, et dans le thé. Vous donnez ce que vous voulez. Les heures sont de 1 h. p.m. à 9 h. p.m. S'adresser à 463 rue Labelle, app. 3, sonnez en haut. 3 mars

PERDUE — Une chaîne à neige de "NIVELEUSE" perdue dans une rue de St-Jérôme. Si trouvée, communiquer immédiatement à Tél. 438-3437, chez Albert Brière. (1)

J. Brière Enr.

Pavage de cours et entrées - Réparations - Terre noire - Gravier - Niveleuse (Loader)

M. Jacques Brière, prop.

**CONTRACTEUR
EN ASPHALTE**

150, rue Dans, St-Jérôme, 438-6315

GERANT DE SECTEURS

Hommes ou femmes avec expérience dans la vente à domicile, pouvant recruter et diriger groupe de vendeurs. Bons secteurs disponibles. Généreuse commission. Proposition avantageuse pour personne qualifiée. JITO, Dept. MP, 5130 St-Hubert, Montréal.

24J.

REPRESENTANT FULLER

M. André Hébert

représentant autorisé
"FULLER"

130 rue Robitaille,
Ste-Adèle-en-Bas

Tél.: 229-2180

(26-2-9)

RETENEZ SIMPLEMENT CE NUMERO

438-3591

Pour un nettoyage de premier ordre

CHEZ
C. LE COUEDIC ENR.

596 rue St-Georges St-Jérôme

Tél.: 438-1705

**VIATEUR GENDRON ENR.
FERBLANTIER -
COUVREUR**

Spécialité:
Système air chaud
et ventilation

Estimations gratuites
Ouvrage garanti

725-A, Labelle, St-Jérôme
(Ind.)

Soirée des francs pêcheurs de St-Janvier

L'Association des francs pêcheurs de St-Janvier a le plaisir de vous inviter à sa soirée annuelle de vues animées, de distributions de prix et de trophées pour l'année 1965. Plusieurs prix de présence seront distribués.

Bienvenue à tous

Salle de l'école St-Joseph à 8.00 p.m.,

le 9 février.

Maurice BELISLE, sec.

SAVARIA & FILS Ltée

245, rue Scott — 801, rue St-Georges

St-Jérôme, P.Q. - 438-1255

Automobiles usagées

STOCK	ANNEE	DESCRIPTION	EX-PROP.	MONT.
1215B	1965	WINDSOR	Fruchtli	\$2,900.
1033A	1965	FORD Fairlane, toit rigide, 2 dr.	Monette	3,000.
1201A	1965	DODGE 440, 8 cyl., sedan	Lessard	2,550.
1235A	1964	PONTIAC	Léonard	1,200.
1207A	1964	FORD, Galaxie, 4 dr. toit rigide	Latourel	2,350.
1210A	1964	DODGE, sedan	Portelance	2,250.
1232A	1964	METEOR, sedan	A.-A. L. Metal	2,050.
1248B	1964	VOLKS	Patenaude	1,850.
1206A	1964	PONTIAC, sedan	Desjardins	2,350.
1212A	1964	METEOR, 2 dr. H-top, 8 cyl.	Eagle Lumber	2,250.
1081A	1964	DODGE, sedan, 4 dr.	Kremery	1,850.
1084A	1964	DODGE, sedan, 4 dr., automatique	Kremery	1,850.
1242A	1963	CHEVROLET, 8 cyl., Impala, 2 dr., toit rigide	LaPerrière	2,150.
1295A	1963	MERCURY, Monterey	Paiement	1,550.
1250A	1963	VOLKS, coupé	Forget	1,350.
1251A	1963	CHRYSLER 300, sedan, 4 portes	Fraser	2,250.
1258B	1962	AUSTIN	Brabant	850.
1314A	1962	FORD	Guénette	
1208A	1962	CHRYSLER, Saratoga, 4 dr., toit rigide	Braun	1,850.
1227A	1962	CHRYSLER, 2 portes, toit rigide	Mathieu	1,850.
1138A	1962	FORD Galaxie, sedan, 4 portes	Cousineau	1,400.
1293A	1961	PONTIAC	Ratelle	
1284A	1961	CHRYSLER, N.Y.	Croteau	1,750.
1030B	1961	CHEVROLET	Raymond	
1257A	1961	RENAUD, sedan de luxe	Mathieu	450.
1082B	1961	DODGE	Beauchamp	
1261B	1961	CHRYSLER	Giroux	
1170A	1961	DODGE, st., servo-direction, servo-freins, V-8, radio	Desblen	1,250.
20	1961	CHRYSLER, st.w.	L.A.C	1,850.
1151B	1960	VOLKS	Robert	575.
1222B	1959	JAGUAR	Martin	100.
1134B	1959	METEOR, st.w.	Forget	500.
1209A	1959	FORD, 6 cyl., 4 dr., sedan, autom.	Aubin	350.
1017D	1959	VAUXHALL, sedan	Osier	150.
1026B	1959	CHRYSLER, toit rigide	Renaud	650.
1276B	1958	CHRYSLER, N.Y.	Lévesque	350.
618B	1958	DESOTO, coupé, toit rigide	Corbell	450.
1277B	1958	PONTIAC	Laporte	
1273A	1957	IMPERIAL	Blum	500.
1219B	1956	BUICK	Lacourse	150.

Camions usagés

STOCK	ANNEE	DESCRIPTION	EX-PROP.	MONT.
622A	1965	TRANSVAN	Benoit	\$ 450.
568A	1964	FARGO	Lurette	12,000.
581A	1965	FARGO	Lajeunesse	12,500.
594A	1963	Bull-case Terratrac avec niveleuse	Ménard	1,850.
5A	1960	FORD, 6 cyl., econoline van	Villeneuve	1,500.
641A	1958	BEDFORD	Asselin	350.
572A	1957	FARGO G.M.C. 9600, V-8, 3 tonnes, boîte d'acier, pompe, 5 vitesses, diff. 2 vitesses	Auger	850.
561C	1956	INTERNATIONAL, 6 roues	Lacasse	1,600.
562A	1956	INTER. 120., 6 cyl., 4 x 4, van acier soudeuse, 375 amps.	Beauséjour	1,100.
1089B		Pelle Inley Bachoe	Tac Machine Shop	1,500.
			Charland	3,000.



Un groupe d'Oblats de M.-I. et de parents, à l'aéroport de Québec, pour le départ de R.P. Barabé et Asselin, o.m.i., (au centre), vers Paris et Rome.



DE NOTRE
CORRESPONDANTE
**PIERRETTE
LALUMIERE**

Ste-Marguerite

CA. 8-2798

M. J.-P. MIRON, HOSPITALISE A MONTREAL.

M. Jean-Paul Miron, gravement blessé dans un accident, la semaine dernière, a été transporté de l'Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme et, de là, à l'Institut neurologique de l'hôpital Victoria de Montréal.

Aucune visite n'est permise et son état est considéré très grave.

HEUREUX ANNIVERSAIRE

A Mme A. Lanctot, qui célébrait son anniversaire de naissance le 14 janvier dernier.

QUILLES

Ligue mixte Vaillante (grosses quilles) :

Dupont a défait Giroux, 4-3. Gauthier a défait Richer, 7-0. Chez les hommes : plus haut simple : Benny Ferguson, 223, et plus haut triple, 516. Chez les dames : plus haut simple : Mme Rita Gauthier, 167 ; plus haut triple : Mme Jeannette Denis, 439.

Ligue Caprice :

Ninon, de Saint-Sauveur, a défait Jeannine, de Sainte-Marguerite, 4-3. Mme Rachel Lacasse s'est distinguée avec un triple de 421 et Mme Madeleine Juteau, un triple de 383.

Ligue mixte Sainte-Marguerite :

Monette a défait Grenier, 5-2. Lacasse a défait Catman, 5-2. M. Jean-Claude Perreault s'est signalé avec un triple de 428. M. et Mme Ernest Longtin remplaçaient MM. Joseph Lacasse et Maurice Racette, tous deux absents.

HOCKEY

Mercredi dernier, le club Pierre Gélinas remportait les honneurs de la partie sur le club Gilbert Racette, 6 à 5. Chez les gagnants, les six buts ont été comptés par Pierre Gélinas qui se mérite les trois étoiles. Chez les perdants, Gilbert Racette et Daniel Trempe furent les compteurs.

Ces deux équipes de jeunes se rencontrent régulièrement tous les mercredis soir. Les parents sont priés de se réveiller et d'aller encourager leurs enfants à la patinoire. C'est bien le moins que vous puissiez faire !

Vendredi soir dernier, le club Sainte-Marguerite rencontrait le club du lac Guindon, à Sainte-Marguerite. Sainte-Marguerite, 11 - Lac Guindon, 5. Les compteurs : M. André Charbonneau, 4, M. Guy Champagne, 3, M. Denis Grenier, 1, M. Yvan Guénette, 2, M. Paquette, 1.

SOCIAL

Mme Georges Duguet, touriste bien connue à Sainte-Marguerite, est présentement en voyage à Acapulco.

M. et Mme Marcel Paquin ainsi que le docteur et Mme Jules Desrochers étaient de passage en fin de semaine à l'hôtel des Sapins Verts.

Le peintre Angele passait une semaine entière dans le neuvième rang à croquer nos belles scènes d'hiver. Nous espérons avoir le plaisir de visiter une exposition de ses peintures bientôt.

M. et Mme Roland Riopel sont présentement en vacances à Miami ; leur voyage durera environ un mois.

Comité consultatif au Séminaire de Sainte-Thérèse

M. le chanoine Charles Lusier annonce la formation d'un comité consultatif au Séminaire de Sainte-Thérèse. Ce groupe de dix-huit personnes réunit des délégués de quatre commissions scolaires régionales ; de l'Association des parents, des professeurs, des anciens et des étudiants de l'institution ; du clergé diocésain ; des hommes d'affaires et d'un représentant syndical. Le recteur a déclaré à la première réunion en décembre que les institutions d'enseignement devaient de plus

en plus s'appuyer sur le milieu et que ce nouvel organisme permettrait aux différents groupes d'apporter une contribution importante à la direction du Séminaire.

Une grande partie de la réunion a été consacrée à l'étude des états financiers et à la discussion sur l'avenir de l'institution. En vue de corriger temporairement les déficits croissants d'opération, les membres du comité ont proposé : 1o : de maintenir encore le cours secondaire et même d'en

Chronique de l'école secondaire régionale des Laurentides Norbert Morin,

par André Paiement

LE SPORT

Après les études que nous reconnaissons étant les activités principales de la journée, il y a le sport. Le sport nous fait dépenser l'énergie nécessaire pour nous assurer des études profitables. "Une âme saine dans un corps sain", voilà ce que le groupe d'étudiants de notre école s'est proposé de garder durant la présente année scolaire. Le sport à l'école secondaire A.-Norbert Morin n'est pas basé sur une seule activité. Il comprend plusieurs jeux, tous aussi formateurs les uns que les autres. Le sport permet à l'étudiant de développer son corps et son caractère tout en pratiquant la vertu de la charité. Chez nous, dans le domaine sportif, ce qui est le plus remarqué, c'est l'esprit d'équipe.

Avant que la saison hivernale débute, le sport le plus à l'honneur était le ballon volant. Il va sans dire que le hockey intérieur était également pratiqué par la majorité des étudiants. En ce temps-ci, après le beau travail de quelques professeurs et du comité des sports avec la collaboration des élèves, une patinoire fut aménagée au coût de \$1.005.00 pour pratiquer le patin, le hockey, et sous peu le ballon-balai.

Au début de la saison de hockey, Ste-Marguerite Station a fait cadeau à notre école de deux équipements de gardien de but, d'un ensemble de gilets et de deux filets. Nous les remercions sincèrement.

CHEZ NOS ETUDIANTES

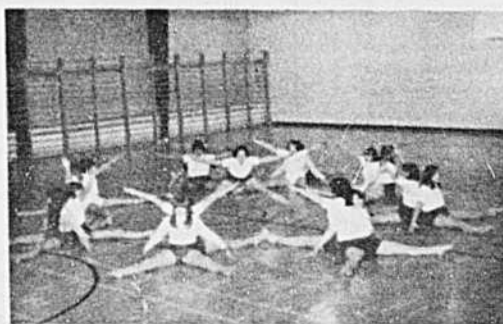
Les jeunes filles, ne pouvant pratiquer des jeux aussi violents et actifs que les garçons, savent tout de même se tenir en forme par la gymnastique, le ballon volant, le ballon-panier, etc... Nos étudiantes ont organisé il y a quelque temps, un tournoi de ping-pong mixte et ce fut une grande réussite. Vendredi dernier, un tournoi de badminton prenait fin et un trophée fut remis à la gagnante, Mlle Betty Lecault. Le tournoi était organisé par Lorraine Lapalme.

Mlle Mercier, professeur en éducation physique, m'a déclaré que c'est à l'école A.-Norbert Morin qu'elle a trouvé le meilleur esprit d'équipe. Elle félicite ses étudiantes et se dit satisfaite de leur bon travail.

GYMNASE



Un élève vient de faire son entrée sur le cheval d'arçon. Il se prépare à exécuter son numéro.



Des étudiantes, au cours d'éducation physique, démontrent une des nombreuses façons de donner belle apparence à un groupe de gymnastes féminines.

intensifier le recrutement ; 2o : d'intensifier le recrutement au niveau de Belles-Lettres ; et 3o : de développer les cours pour adultes. Et à ces fins, ils ont conseillé au Séminaire de multiplier des ententes avec les Commissions scolaires régionales. Toutes ces mesures sont temporaires et n'engagent en rien l'orientation future du Séminaire de Sainte-Thérèse. Elles

tendent seulement de corriger quelque peu la situation financière précaire de l'institution.

Au terme de la réunion les membres du comité ont adopté une résolution demandant au ministère de l'Éducation la parité de subventions avec le secteur public :

"LE COMITE EMET LE VOEU QUE LE MINISTERE DE L'EDUCATION RECON-

Notre école comprend un des plus beaux gymnases des écoles secondaires et les étudiants savent profiter de cet avantage pour se garder en forme. Que ce soit sur les matelas, le cheval allemand, les barres parallèles ou les câbles, nos étudiants sont très habiles et prennent toutes les mesures de sécurité avant d'exécuter un numéro.

Afin de prêter main forte par des démonstrations ou des conseils pratiques à tous les élèves cherchant à développer leur corps, M. Jules Sauvé, Mlle Mercier et M. Pierre Gagnon, professeur en éducation physique, forment une équipe merveilleuse auprès des jeunes dans le gymnase.

Les jeunes filles de notre école ont très bien représenté les jeux gymniques le 26 novembre dernier, au Forum de Montréal. Plusieurs médailles et mentions honorables furent méritées par nos étudiantes.

Mlle Mercier a déclaré qu'il y aurait au mois de mars des compétitions de gymnastique, ballon volant et de ballon-panier qui se tiendront à Ste-Agathe. Les jeunes filles représenteront notre école par le classement et le bon esprit d'équipe.

Peut-être que l'école secondaire régionale des Laurentides aidera à former par la gymnastique, des athlètes qui, plus tard, représenteront notre province et même notre pays.



La reine de la Midinette, dans une des séquences du film. A gauche, les membres de la chorale des Loisirs Laurentiens.



La reine reçoit ici le livre de la Midinette, dans une autre séquence du film. Elle est en compagnie d'un groupe de la chorale des Loisirs Laurentiens.

PROMPT RETABLISSEMENT

Les autorités de l'école ainsi que tous les élèves souhaitent un prompt rétablissement à Mlle Suzanne Paquin, qui a subi la semaine dernière une opération aux poumons.

DANSE

C'est demain soir, vendredi le 28 janvier, que "Les Polaris", orchestre de St-Jérôme, et "Les Chancollers de Montréal" viendront divertir tous les jeunes au son de la musique.

Le Conseil des étudiants, organisateur de cette soirée, invite tous les gens de la région.

NAISSE LE PRINCIPE DE LA PARITE DES SUBVENTIONS ACCORDEES AUX ELEVES DES COLLEGES CLASSIQUES AVEC CEUX DU SECTEUR PUBLIC TANT ET AUSSI LONGTEMPS QUE LES COLLEGES CLASSIQUES OFFRIRONT LES MEMES SERVICES QUE LES ECOLES DU SECTEUR PUBLIC".

(Suite à la page 14)

Chronique Municipale

LE PARC LABELLE N'EST PAS A VENDRE

Le comité d'administration financière du diocèse de St-Jérôme a recommandé à Son Excellence Mgr Frenette de refuser de vendre le parc Labelle à la Cité de St-Jérôme pour le prix de \$1.00.

ON VIDERA LE GRENIER DE L'HOTEL DE VILLE

Mlle M.-A. Foucher, de la Société Historique de St-Jérôme, a demandé au Conseil la permission de "fouiller" dans le grenier de l'hôtel de ville, afin de ramasser les vieilles choses qui pourraient intéresser la Société.

PROTECTION CIVILE

La Cité de St-Jérôme assumera le coût de la défense civile. Le Conseil payera 25¢ par tête et 10% en plus.

PERMIS DE CONSTRUCTION

La Cité a déjà autorisé pour \$70,475.00 de permis de construction, depuis le début de la nouvelle année.

NOUVEAUX NOMS DE RUES

Le Comité de toponymie a proposé quelques nouveaux noms pour les rues de la Cité. La rue débutant de rue Théorêt et se prolongeant vers le nord-ouest, portera le nom de "MATTE", en l'honneur de M. Joseph-Honoré Matte, ingénieur industriel, ayant vécu à St-Jérôme de 1840 à 1917 et ayant une longue descendance à St-Jérôme;

La rue débutant boulevard Bourassa et se prolongeant vers le sud-ouest, soit au nord-ouest de la rue Themens, portera le nom de "BOIS-FRANC" correspondant à une situation géographique convenable à l'endroit.

La rue débutant rue Leroux et se prolongeant vers le sud, portera le nom de "LABRIE", en l'honneur de Pierre-Auguste Labrie, établi à St-Jérôme en 1840 et l'un des premiers marchands de St-Jérôme.

La rue débutant rue Leroux et se prolongeant vers le sud portera le nom de "LAPOINTE", en l'honneur de Pierre-Thomas Lapointe, établi à St-Jérôme en 1849, dont deux de ses enfants sont devenues religieuses chez les Soeurs de Ste-Anne, et dont la lignée s'est perpétuée à St-Jérôme; en outre, des anciens échevins du même nom se sont consacrés aux affaires municipales.

Quelque 65 journalistes visitent General Motors

L'Association des hebdomadaires de langue française du Canada a tenu à la fin de la semaine dernière une réunion spéciale de ses membres, pour discuter de questions de publicité et de promotion professionnelle. Débutant jeudi soir, les réunions se sont poursuivies à Montréal les vendredi et samedi, 21 et 22 janvier. Les délégués ont, vendredi soir, reçu l'hon. Paul Gérin-Lajoie à qui ils ont exposé l'importance des cliniques volantes en journalisme.

Jeudi après-midi le 20 janvier, les éditeurs et les directeurs de quelque 65 journaux hebdomadaires, publiés dans autant de municipalités, de villes ou de cités de la province, ont été les hôtes de la compagnie General Motors, et ont visité les usines de Sainte-Thérèse Ouest. L'Association avait demandé à son directeur des Relations extérieures, M. Lionel Bertrand, de Sainte-Thérèse, de préparer cette visite, et le programme avait été agencé par Monsieur André Arnoldi, directeur des Relations extérieures de GM à Sainte-Thérèse.

Après la visite, les journalistes ont été reçus au Thorncliffe; le directeur général, M. E.H. Weldon, qui les avait salués à l'usine, a tenu à assister personnellement à la réception aux fins de causer personnellement avec eux. Il était accompagné de M. Arnoldi, et de M. Don Lowe, l'un des officiers supérieurs de la compagnie.

Toutes les villes ou les régions desservies par les hebdomadaires ont des dépositaires GM; la presse hebdomadaire est appelée à véhiculer leur publicité et celle de la compagnie. Les journalistes ont été émerveillés de l'ampleur des usines térésiennes, de l'accueil qui leur a été ménagé, et impressionnés par la façon avec laquelle une automobile est assemblée dans sa course sur la ligne de montage.

A six heures un autobus ramenait les délégués à Montréal pour l'ouverture de leur congrès. Le voyage à Sainte-Thérèse était sous la direction de M. Jean-J. Mercier, de "La Voix Populaire" de Montréal, président de l'Association, et aussi sous celle de M. Lucien Fontaine, "L'Echo abitibien", de Val d'Or, secrétaire-trésorier.

La Fédération est active à Ste-Anne-des-Lacs

Récemment, à la demande de leur curé, plusieurs paroissiens se réunissaient dans le but de former un comité paroissial permanent, en vue de mener à bonne fin la campagne 1966 de la Fédération des Oeuvres de Charité des Laurentides, qui débutera bientôt.

Après avoir étudié un plan de campagne, l'Assemblée vota pour faire partie de ce comité. A savoir :

M. FLORENT SICARD, président
M. GUY PAQUETTE, 1er vice-président
M. VICTORIEN LAROCHE, 2e vice-président
Mme OCTAVE LEBRUN, secrétaire-trésorière
M. LUCIEN BOURBONNAIS, publiciste.



D'UNE SEMAINE A L'AUTRE

le billet de Yves Rochon

HORS-TEXTE

● Nous sommes dans la période du carnaval. Et ce carnaval, il s'anime au fond du coeur de tous et chacun. Il est heureux de constater que toute la population prend une part active au carnaval.

● J'avais préparé un texte soulignant le travail de la Jeune Chambre de Commerce. Cependant, au gala musical de dimanche dernier, le directeur du service de la Récréation, sa grandeur Pierre Hurtubise, m'a prié de laisser ma place à la passerelle, à messieurs les Conseillers. Il semble que les conseillers sont maintenant les nouveaux responsables de la publicité. M. Hurtubise et le carnaval n'ont pas besoin des journaux.

● La ville de Lavolette, Trois-Rivières, vient de recevoir des subventions pour la construction d'un centre culturel de \$600,000. Quant à St-Jérôme, la clairvoyance de nos administrateurs ne s'est pas encore fait sentir.

● Un informateur, météorologiste amateur, m'informe qu'il prévoit une tempête de neige pire que la récente. Les doux flocons méchants tomberont dans une douzaine de jours.

● Nous avons eu le plaisir d'interviewer une jeune chanteuse de talent, la semaine dernière. Nous publierons cette entrevue dans une prochaine édition.

● Jeudi dernier, en compagnie de notre directeur de la circulation et des journalistes de l'Association des Hebdomadaires de langue française, j'ai eu le plaisir de visiter les ateliers de General Motors à Ste-Thérèse-Ouest. Cette impressionnante visite m'a appris beaucoup sur la construction des automobiles.

● Que nos visiteurs ne se surprennent pas en venant à nos bureaux. Nous n'avons pas engagé une nouvelle secrétaire. Cette jeune fille toute brune est notre secrétaire Simone Joly qui revient des Iles du Sud.

● A ne pas manquer, demain jeudi, le film "Electre". Cette superbe production cinématographique est présentée par Caméra Laurentides. Les absents le regretteront.

● Absolument ridicule cette grève des enfants du cours commercial. Les mauvaises têtes auront avili une fois de plus nos étudiants.

● Les représentants des journalistes de l'Association des Hebdomadaires de langue française ont siégé à leurs assises semi-annuelles. J'ai eu le plaisir d'apprendre de nouveaux trucs. On a toujours à apprendre. Je mettrai ces nouveaux atouts au service de mes patrons, lecteurs et commanditaires.

● Décevante cette soirée à go-go du carnaval. On aurait souhaité voir des filles à go-go.

● Le sympathique annonceur de CKJL, Claude Martin, fait l'objet d'un reportage dans le journal Photo-Vedettes cette semaine.

● De Québec, nous apprenons que le disque de nos concitoyens "Les Atomes" jouit de la mention "CKTR l'aime". Ce disque "Michèle" est tout simplement un bon début.

● Le mariage, c'est pas la mer à boire... c'est la belle-mère à avaler. Comme disait l'autre : plus je connais de femmes, plus j'aime mon chien. Si la vie t'apparaît courte, marie-toi.

● Monique Leyrac sera au Séminaire de Ste-Thérèse le 3 février prochain.

● Votre enfant de coeur vous souhaite du bon temps et vous reviendra, vieilli d'un an, la semaine prochaine. A betôt.



SEMINAIRE DE SAINTE-THERESE COURS DU B.A. POUR LES ADULTES

(Des équivalences peuvent être obtenues pour le Brevet A et le B.50)

Inscrivez-vous immédiatement

pour la session du printemps (commençant mi-avril) et la session d'été.

Demandez le programme des cours

M. le Directeur des cours pour adultes,
Séminaire de Sainte-Thérèse,
Sainte-Thérèse-de-Blainville,
ou en téléphonant à : 435-3695



SEMINAIRE DE SAINTE-THERESE COURS CLASSIQUE COMPLET POUR LES GARCONS

- Admission en éléments latins (8e classique)
- après une 7e année ou une 6e année
- examens d'entrée obligatoires : les samedis : 5 février et 5 mars à 1 hre 30 p.m.

COURS COLLEGIAL

(BELLES-LETTRES A PHILOSOPHIE)

POUR GARCONS ET FILLES

- Admission en belles-lettres
- après la versification
- Admission en belles-lettres spéciale (avec ou sans latin)
- après la 11e scientifique

BUREAU DES ADMISSIONS - 435-3695

ETUDIANTS, VOICI LE DACTYLO IDEAL



ROYAL SAFARI

JULES JUTEAU
EQUIPEMENT DE BUREAU

562, rue St-Georges St-Jérôme, Qué. Tél. : 438-1965

- Nouveau modèle
 - Meilleur rendement
 - Nouveau système de contrôle du papier
 - Panneau de contrôle instantané exclusives
 - Nouvelles caractéristiques
 - Construction solide
 - Nouvelles couleurs décoratives
 - Mallette de luxe, dernier cri
- De plus la machine possède la touche renommée ROYAL et le clavier de même grandeur régulière que la machine à écrire de bureau.
- Renseignez-vous dès maintenant au sujet des facilités de paiement.

Mont-Rolland et son arrondissement

par Lison...
BALLON-BALAI

Notre club local a dû s'incliner la semaine dernière, lorsqu'il a disputé un premier match contre le St-Sauveur au compte de 3 à 1. Nous espérons voir une revanche jeudi, alors que les deux clubs s'affronteront à nouveau, mais à Mont-Rolland. Nous leur souhaitons bonne chance.

POMPIERS

Les pompiers locaux ont organisé récemment une souscription, afin d'acquiescer certaines choses pour le service d'incendie. Tout en encourageant cette souscription, vous pourrez vous mériter un fameux prix qui sera tiré le 24 février prochain, à l'Hôtel des Monts de la localité. Nous comptons sur votre bon encouragement. Samedi dernier, ces derniers se rendaient à la cabane à sucre de M. Ouellette, alors qu'il y avait une soirée organisée en leur honneur. Félicitations aux organisateurs.

DECES

Nous avons appris avec regret le décès de M. Lucien Giroux, survenu à l'âge de 56 ans, à la suite de quelques semaines d'hospitalisation à l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme. La dépouille mortelle fut exposée au salon mortuaire McGuire de la localité et le service funèbre fut chanté en l'église paroissiale, tandis que l'inhumation eut lieu au cimetière de Mont-Rolland. Pour pleurer sa perte, il laisse dans le deuil ses trois enfants : Ghislaine, Huguette et Ghislain, ainsi que son gendre et sa bru et de nombreux autres parents et amis. Nos plus sincères condoléances sont transmises à la famille éprouvée par le deuil.

O

Jeudi prochain, soit le 27 janvier, à la salle de l'école des garçons de Ste-Adèle en bas, des séances de radiographies pulmonaires pour tous les adultes de la région auront lieu. Ces séances se tiendront dans l'après-midi, de 1:30 à 3:00 heures. Veuillez en prendre note.

SPECTACLE

Pour tous les citoyens locaux et tous les touristes, nous pouvons nous vanter que les Laurentides présentent de fameux spectacles. Voici donc ici quelques exemples qui nous ont sauté aux yeux. Au Rustik Inn de Mont-Rolland, on présente le fa-

(Suite à la page 12)

St-Sauveur-des-Monts

ANDRE PAIEMENT.

CHAMBRE DE COMMERCE

"LA FUSION"

Afin de rassurer les citoyens de Piedmont, St-Sauveur village et paroisse, de la fusion qui fut demandée par la Chambre de Commerce de St-Sauveur réunissant ces trois municipalités en une seule, M. Léo Prénovost, président, a bien voulu fournir quelques précisions sur ce projet.

En premier lieu, M. Prénovost a déclaré que les citoyens qui n'auront pas à utiliser les canaux d'égouts ne paieront pas pour les dépenses causées par ces derniers. Deux centralisations seront construites, une à Piedmont et une à St-Sauveur. La fusion réunirait donc ces trois groupes de citoyens, permettant à tous d'avoir un meilleur service public.

Au lieu d'avoir trois maires et 18 conseillers, un seul maire serait en charge, aidé de neuf conseillers, écartant ainsi tout danger de mauvaise entente entre les autorités. En comptant également que Piedmont ne peut engager un policier pour assurer l'ordre, le corps sous la direction d'un chef protégerait les citoyens des trois localités.

St-Sauveur étant reconnu partout comme étant le site par excellence pour le tourisme, ceci introduirait Piedmont dans une hausse remarquable de l'économie touristique. Piedmont n'étant pas capable de se faire le cadeau d'un service d'incendie, on devrait étudier le projet de la fusion avant de le rejeter. Toutes les municipalités ne pouvant bénéficier d'un service adéquat pour la protection des citoyens ne méritent pas de porter le titre de village.

Aucune décision ne fut prise en ce qui concerne la fusion, mais semble-t-il qu'un pas sera fait bientôt.

BOULEVARD

Lorsque le C.N.R. a vendu le chemin de fer

au gouvernement provincial, le boulevard devait se prolonger jusqu'à Morin Heights. Le président de notre Chambre de Commerce déclare, après une étude sérieuse avec ses membres, que cette route devrait se prolonger afin d'aider à l'économie des deux municipalités concernées. St-Sauveur pourrait ainsi bénéficier d'un centre d'information touristique.

"CHASSEUR"

Plusieurs chasseurs de chez nous sont inquiets, à la suite des rapports apportés concernant la destruction des chevreuils par les loups. M. Léo Prénovost, vice-président de la Chambre de Commerce régionale des Laurentides et représentant de St-Sauveur, a dit qu'une proposition avait été soumise, invitant le gouvernement à verser une somme de \$50.00 par tête de loup. Espérons que le gouvernement saura prendre l'affaire en main, afin de protéger le chevreuil des loups et de rendre la chasse, par le fait même, un sport vivant et intéressant.

"GUIGNOLEE"

M. Prénovost remercie chaleureusement tous ceux qui ont aidé de près ou de loin à la guignolee. La guignolee a rapporté la somme de \$650.00 et 28 paniers furent distribués, faisant ainsi plusieurs heureux. Une somme de \$187.25, soit la balance, fut déposée à la Caisse Populaire au compte de la Société St-Vincent-de-Paul.

CARNAVAL

Les responsables des différentes organisations ne peuvent pas organiser seuls un carnaval. Ça demande la collaboration de tous les citoyens. A la suite de l'annonce passée la semaine dernière dans le présent journal, la population n'a pas répondu aux demandes des cercles. J'ai donc le regret de vous annoncer que le carnaval n'aura pas lieu.

HOCKEY

M. Clément Paquet, président du cercle des loisirs, demande à tous les hommes désireux d'entraîner le club de hockey, de bien vouloir entrer en communication avec lui.

Rapport sur la voiture vraiment au point.

*Les ventes de Buick progressent à un rythme record, cette année.
Quel est le secret de la vogue de la Buick?
Qu'est-ce que la voiture vraiment au point?*

Si vous projetiez de construire une voiture, vous établiriez le plan de travail en fonction de ces quatre facteurs primordiaux: rendement, style, suspension et tenue de route. Si la voiture était une Buick, la même règle prévaudrait. Mais, vous devriez faire mieux encore. Vous devriez faire des essais, perfectionner et mettre au point jusqu'à ce que tout soit en harmonie parfaite. Lorsque votre mécanicien met au point le moteur de votre voiture, il cherche à obtenir un résultat semblable. Nous savons tous combien un moteur au point tourne avec aisance. Eh bien, c'est comme ça que la Buick fonctionne. Mais, pas seulement le moteur, toute la voiture. Voilà ce que l'on entend par une Buick vraiment au point.

Deux années d'essais intensifs

Les Buick sont mises au point en laboratoire, sur la route et sur les terrains d'essais (tout comme le font les autres fabricants). Mais, en plus, elles sont essayées sur les autoroutes, les routes de campagne et de montagne, de façon que le rendement de la voiture vraiment au point soit d'une égale qualité sur tous les parcours que vous emprunterez. Si vous achetez une nouvelle Buick et que, pour le plaisir de la chose, vous nous la remettez pour la soumettre à toute la série d'essais, dans combien de temps croyez-vous qu'elle vous serait rendue? Dans deux ans environ.

L'inspecteur

Notre usine des moteurs occupe environ 1250 personnes. De ce nombre, 180 sont des inspecteurs, ce qui représente une proportion d'un inspecteur par 5,9 per-

sonnes employées à la fabrication. En moyenne, les pièces et le moteur assemblé subissent 170 inspections différentes. L'inspecteur a toujours le dernier mot. Au moindre signe de défectuosité le moteur est retiré. Cela cause parfois de la contrariété aux responsables de la production. Mais cette méthode assure la qualité du produit et votre satisfaction.

Les moteurs modèles

Nous ne nous contentons pas d'équilibrer toutes les pièces du moteur séparément (comme le font tous les constructeurs); nous répétons l'opération pour l'assemblage final. Pour cela on utilise des appareils. Mais, chez Buick, nous employons également des moteurs modèles pour vérifier les appareils qui servent à vérifier le moteur de votre voiture. De

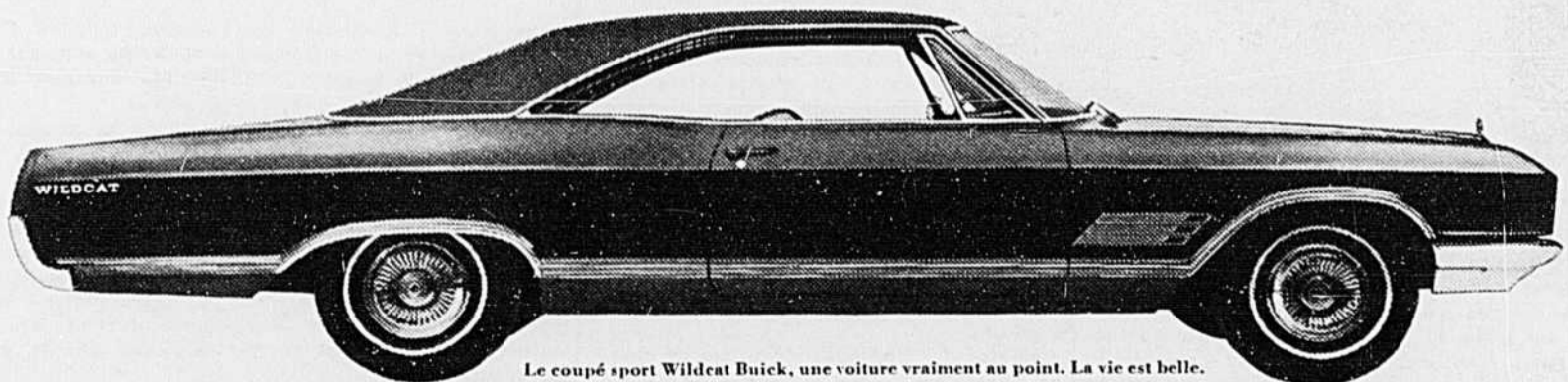
plus, il y a les inspecteurs...

Economie

Beaucoup de gens croient que la Buick est une sorte de voiture de prestige, à laquelle on ne peut songer avant que les enfants aient fait carrière et que sa situation financière soit bien assise. S'il est vrai que la Buick est une voiture prestigieuse, elle n'est pas d'un prix aussi élevé qu'on le croit généralement. En fait, beaucoup d'acheteurs payent déjà leur voiture au prix d'une Buick. Et, si vous devez payer le prix d'une Buick, autant en acheter une.

Un choix unanime

Mettre sur le marché mondial une voiture entièrement nouvelle est une entreprise délicate. Même si vous avez la ferme conviction de posséder un modèle sûr de plaire, il existe toujours un doute quant au succès qu'il pourra connaître. Nous sommes donc très fiers de pouvoir dire que la voiture vraiment au point a connu un succès éclatant, un succès qui, en fait, a dépassé toutes nos espérances. Comment ne pas préférer la Buick?



Le coupé sport Wildcat Buick, une voiture vraiment au point. La vie est belle.

La Buick 1966, la voiture vraiment au point.

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Ne manquez pas les émissions télévisées "Cinéma International" et "Tous pour Un" dont l'heure et le canal figurent au programme local.

Concessionnaire autorisé Buick à St-Jérôme

LORRAIN AUTO LTEE

813, rue St-Georges

ST-JEROME

TEL. : 438-3621

MX-466CF

la vie sportive

LE



PAR *Marcel Guay.*

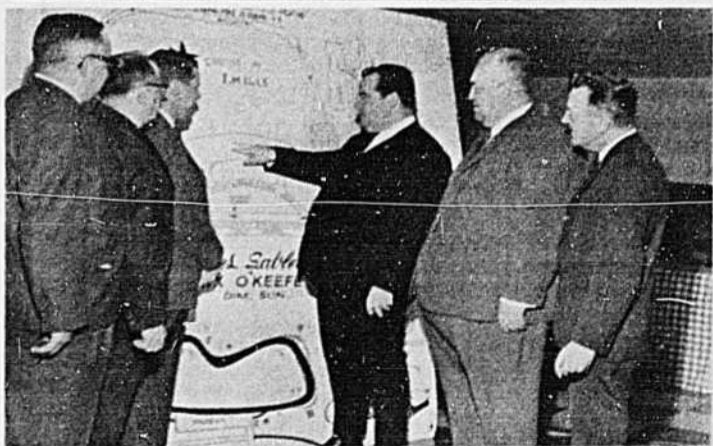
LES P'TITS VIEUX...

Ceux qui ont assisté à la joute de vendredi dernier au Forum de Montréal, mettant aux prises les Old Timers du Québec et les anciens Red Wings de Détroit, ont pu constater que quelques-uns des joueurs, malgré leur âge, étaient en très bonne condition physique... L'unique Maurice Richard n'a pas déçu les quelque 15,000 spectateurs, en prenant part au pointage à sa façon coutumière et l'ovation qui lui a été faite lors de la présentation des joueurs prouve que le public n'est pas prêt d'oublier cet immortel du hockey... Un autre qui semblait très à l'aise, est le grand Kenny Mosdell qui, de l'avis de plusieurs, pourrait encore rendre de précieux services à des clubs comme Boston et New York... Jacques Locas a également joué dans cette partie, mais le porte-couleurs des Vikings de la ligue du Moyen Age à St-Jérôme n'a pu participer au pointage... Ces parties sont organisées dans le but de venir en aide aux moins fortunés et une autre rencontre entre ces clubs aura lieu vendredi de cette semaine à l'Olympia de Détroit...

La fameuse équipe des gardiens de la prison de Bordeaux qui a tenu la vedette pendant plusieurs semaines au canal 10 a remporté les honneurs du concours de la souque à la corde, organisé la fin de semaine dernière à l'aréna municipale, dans le cadre du Carnaval de St-Jérôme... Cette équipe de mastodontes a défilé en finale les champions de l'an dernier, le club de l'Hôtel Bouvrette... L'équipe des Pompiers et Policiers de St-Jérôme, qui en était à sa première expérience dans ce domaine, a très bien fait en atteignant la semi-finale...

Une équipe d'étoiles de la ligue de hockey Amical de St-Viateur, soit une ligue pour les moins jeunes, rendra visite à un club d'étoiles de la ligue du Moyen Age, dimanche le 6 février prochain, à 2 heures... Parmi les joueurs qui s'aligneront pour le St-Viateur, l'on remarque Popon Sarazin et Robert Bob Bleau, deux joueurs qui ont porté les couleurs du St-Jérôme il y a quelques années... La balance de l'équipe comprend d'anciennes vedettes de la ligue Métropolitaine qui sont déjà venues jouer à St-Jérôme du temps que St-Jérôme faisait partie de la ligue Metro... La semaine prochaine, nous vous ferons connaître les noms des joueurs qui défendront les honneurs de St-Jérôme dans cette joute...

Jacques Locas a de nouveau pris la vedette lundi soir dernier dans la ligue du Moyen Age, avec cinq buts et trois passes, dans la victoire de 14 à 8 des Vikings sur les Tartares... Cependant, les Mongols ont conservé la première position, grâce à une victoire de 6 à 4 sur les Gaulois de Gilles Généreux... Lundi prochain, la première position sera à l'enjeu, alors que les Jacques Locas et les Vikings affronteront les Mongols à 9.30 heures... Jean Bélisle domine les coupleurs de la ligue des Mille avec 31 buts et 19 assistances depuis le début de la saison... Bobby Hull comptera près de 60 buts s'il n'est pas blessé cette saison... Mais il ne comptera jamais de buts aussi spectaculaires que Maurice Richard.



On discute ici des nouvelles améliorations apportées à la piste de course sur glace du Lac des Sables de Ste-Agathe. De gauche à droite, Sylva Noël, vice-président de la Chambre de Commerce de Ste-Agathe, Lucien Boivin, pro-maire de Ste-Agathe, Réal Dubois, gérant de district O'Keefe pour les Laurentides, Jean Belle Rose, secrétaire de la course sur glace Grand Prix 1966, Adéard Ratelle, directeur du Festival des Neiges Laurentien et Léonard Gratton, agent O'Keefe pour les Laurentides. Les changements apportés à la piste de championnat sur la Baie Nantel à l'occasion du Grand Prix O'Keefe de cette fin de semaine, comprennent une piste plus difficile pour les conducteurs, de meilleurs postes d'observation pour les spectateurs, plus d'espace de stationnement pour les spectateurs et le maximum de sécurité pour les spectateurs et les conducteurs.

Ste-Anne 8 St-Jérôme 2

Parties du 23 janvier

1re période.
Saint-J. Lebel
(Filion-Drouin) 1.50
Sainte-A. Gratton
(Therrien-Charbonn.) 13.20
Sainte-A. Gauvreau
(Gratton-Dagenais) 14.35
2 punitions

2e période.
Sainte-A. Gauvreau
(Gratton) 1.50
Sainte-A. Lauzon
(Charbonneau) 9.20
Saint-J. Lebel
(Filion-Prévost) 10.30
Sainte-A. Dagenais
(Gauvreau-Léveillé) 13.50
1 punition

3e période.
Sainte-A. Dagenais
(Gauvreau-Léveillé) 5.05
Sainte-A. Gauvreau
(Dagenais-Léveillé) 9.30
Sainte-A. Therrien
(sans aide) 10.45
2 punitions

Les Red Wings alignaient un nouveau joueur de 19 ans. Son nom : Robert Gratton, de Saint-Adolphe-d'Howard. Il s'alignait la saison dernière pour Ahuntic Junior B, filiale du Rosemont, de la ligue Montréal Junior. Il n'est pas en parfaite condition physique, mais il aidera sûrement l'équipe de Serge Nadon et de Robert Lauzon durant les éliminatoires.

Mardi soir, à l'aréna de Saint-Jérôme, Saint-Jérôme recevait la visite du Sainte-Thérèse qui, la semaine dernière, a fait signer nul autre que André Labelle qui s'alignait avec les Alouettes au début de la saison.

Prochaines joutes des Red Wings de Saint-Jérôme :

Mardi soir, à Saint-Jérôme : Sainte-Thérèse.

Jeudi 27, le soir, à Sainte-Thérèse : Sainte-Anne.

Samedi 29, le soir, à Saint-Jérôme : Duvernay.

Dimanche 30, p.m. : Saint-Jérôme, collègue Laval, qui bataille pour la première position avec Sainte-Anne.

La fin de semaine, du 5 au 6 février, les Red Wings se rendront à Mont-Laurier pour y disputer deux joutes lors du carnaval d'hiver de l'Association sportive de Mont-Laurier.

La saison régulière se terminera le 12 février alors que Saint-Jérôme recevra la visite du Saint-Eustache.

ACTIVITES DES SCOUTS

Une série d'activités de sport aura lieu durant la saison de l'hiver et la première sera une "baignade" au Lac St-Denis, Station RCAF, samedi le 22 janvier 1966, de 11 heures du matin jusqu'à 3 heures de l'après-midi. Les louveteaux et les scouts représenteront 5 groupes des Laurentides : Lac St-Denis, Morin-Heights, Ste-Adèle, St-Sauveur et Shawbridge.



SKI CARNAVAL...

La soirée du "Ski Carnaval" aura lieu jeudi au Mont Parent. Il y aura des compétitions pour tous les âges et toutes les classes. La neige est abondante, le monte-pente fonctionne, le restaurant est ouvert, le Club Epervier vous invite à ne pas manquer cette soirée.

Excellent classement pour le Club Epervier aux compétitions du Championnat provincial à Québec. Bob Fugère a obtenu une deuxième position à cette importante compétition où Les Streeter, anciennement de l'équipe olympique américaine, décrochait le championnat. Au slalom géant de samedi, 4/10 de seconde séparaient Bod de la première place. Le premier parcours du slalom spécial de dimanche donnait une avance de 2 secondes à notre représentant local.

Moins favorisé à la deuxième reprise, Bob se classait sur un

ped d'égalité avec Streeter pour la journée. Résultat du combiné : 2e position pour Bob Fugère. Félicitations et bonne chance pour la prochaine. L.F., publiciste.



BOB FUGERE



Photo prise lors d'une rencontre en vue de la préparation du voyage Cap-de-la-Madeleine-Ste-Agathe-des-Monts. De gauche à droite : M. Gérard Lacerte, secrétaire du Club d'Autos-Neige Ste-Agathe ; M. Jacques Hébert, président de la Caravane des Neiges Mauricienne Enr. ; M. Gilles Raymond, président du Club de Ste-Agathe ; M. Léo Lortie, directeur du Club Ste-Agathe ; et M. Léonard Gratton, agent pour la région des Laurentides de la Brasserie O'Keefe. Cette initiative est un voyage de bonne entente entre les deux régions et entre dans les cadres du Festival des Neiges Laurentien qui aura lieu du 27 janvier au 23 février.

MONT-ROLLAND...

(Suite de la page 11)

meux Paradis A Go-Go ; au Piedmont Country Lodge, André Lejeune avec François Dompierre et Jocelyne Pascal et au Black Horse Hotel, de nouveau le Hong-Kong bar avec Mario Martel votre hôte et encore beaucoup d'autres.

Le 31 janvier prochain, aura lieu la première assemblée régulière des nouveaux marguilliers de la localité et il y aura la revision des comptes de la Fabrique.

On prie tous les parents dont les enfants feront leur première communion et leur confirmation cette année de prendre note des dates et heures de ces cérémonies. Première communion : dimanche le 17 avril à la messe de neuf heures, ce sera le premier dimanche après Pâques. Confirmation : vendredi le 6 mai à 2:00 heures p.m. Les enfants devront être comme par les années passées, soit revêtus de l'aube blanche, garçons comme filles.

Depuis que la salle de danse a fermé ses portes pour des raisons qui ont déjà été mentionnées dans les colonnes précédentes, l'orchestre "Les Fantastic" a décidé d'ouvrir le 5 février prochain, à la salle du centre paroissial de St-Sauveur-des-Monts. Nous leur souhaitons bon succès.

Nous vous remercions de votre bonne collaboration et nous comptons encore sur vous dans les semaines à venir. Tous ceux et celles qui désirent s'abonner n'ont qu'à signaler 227-3200. \$3.00 pour un an ; \$1.50 pour 6 mois ; \$1.00 pour 3 mois. Des annonces à des prix qui sont imbattables.

TOURNOI DOW
POUR LES FEMMES

3e tournoi samedi à Sainte-Adèle

Le circuit de quilles professionnel Dow du Nord qui connaît une popularité sans précédent dans le domaine des petites quilles présentera, samedi de cette semaine, le 29 janvier, son troisième tournoi de qualification dans la section des femmes. Cette ronde sera jouée au Bowling Sainte-Adèle à compter de 1 heure. Ces tournois Dow, pour les femmes, sont ouverts à toutes les quilleuses demeurant dans les districts desservis par les agents Dow de Lachute, Saint-Jérôme et Sainte-Agathe. Lors du premier tournoi tenu à Saint-Jérôme en octobre, 70 quilleuses y ont pris part et pas moins de 74 femmes ont participé à la deuxième ronde à Lachute. Toute quilleuse qui prendrait part à trois des

cinq tournois aura des chances d'être éligible pour le tournoi dit des "Maîtres" qui aura lieu les 22, 23 et 24 avril prochain en même temps que celui de la section des hommes au magnifique salon de quilles Place Saint-Eustache. De magnifiques bourses sont offertes à chaque ronde de qualification en plus d'un Oscar Dow à la championne. Donc, les quilleuses sont invitées au bowling Sainte-Adèle samedi de cette semaine, le 29 janvier, et, qui sait, vous serez peut-être la prochaine championne du circuit de quilles professionnel Dow du Nord, section des femmes. Pour toutes informations, veuillez communiquer avec J.-Marcel Guay, organisateur des tournois Dow dans la région.

Epicerie

Dussault

l'emporte

L'Epicerie Dussault écrase Chez Réal Tailleur au compte de 7 à 0. Chacun des joueurs de l'équipe gagnante a fait belle figure, sauf pour René Dussault sur qui la malchance s'acharnait. Aline et Jean-Marie Barrette furent formidables. Tant qu'à Arthur Lamonde, nul doute qu'il sait maintenant où placer sa boule. Bravo!

Chez les perdants, rien n'allait. Ils doivent céder "chapeaux bas" la première place du circuit qu'ils occupaient depuis sept semaines.

L'Imprimerie Centrale blanchit Cadieux & Fils.

Mauvais début de la deuxième phase de la partie régulière pour les hommes de Paul-Emile Cadieux. Qu'arrive-t-il? Ne sont-ils pas assez optimistes ou ne travaillent-ils pas assez fort? A tout événement pour les vainqueurs, la tâche fut relativement facile; d'un tour de main, ils l'emportèrent 7 à 0.

Femmes :

Plus haut triple : Nicole Bouvrette, 382.

Plus haut simple : Nicole Bouvrette, 146.

Hommes :

Plus haut triple : J.-Marie Barrette, 475.

Plus haut simple : Yves Bouvrette, 218.

Moyenne :

Nicole Bouvrette	132
Ghislain Bouvrette	131
Jean Boissé	130
Yves Bouvrette	129
Claude Gagnon	129
J.-M. Barrette	124
Yvan Riopel	122
Jean Olivier	122
J.-Marc Lacasse	122
Claude Larivière	119
René Dussault	109
Fleurette Cadieux	108
Lucille Dussault	108
Robert Juteau	108
Aline Barrette	107
J.-Marie Bernier	102
Réal Gougeon	101
Claire Gagnon	101
Simone Lamonde	98
Arthur Lamonde	98
Denise Laframboise	97
Francine Longpré	94
Denise Juteau	92
P.-E. Cadieux	81
Nicole Bélair	77

CLAUDE GENEST A REUSSI

UN TOUR DE FORCE

Le Centre Sportif Paul Sauvé a été témoin de plusieurs attractions depuis sa fondation il y a environ six ans, mais les amateurs qui s'y rendront du 27 au 30 janvier assisteront à un spectacle unique en son genre : 75 heures de ballon sur glace sans interruption.

Ce tournoi gigantesque de ballon sur glace a été organisé par Claude Genest, commissaire du ballon-balai en province. Genest, qui a eu l'idée de lancer ce tournoi monstre au Centre Sauvé, a fait appel aux meilleures équipes de la province et les résultats ont dépassé toutes ses espérances.

En effet, un total de 48 équipes étaient requises pour compléter les cadres de cet événement de 75 heures et Genest a obtenu les inscriptions de 70 clubs, une chose qui ne s'était jamais vue dans les annales du ballon-balai en province.

Faute de temps, il lui a donc fallu réduire le nombre de participants à 60 à regret. Le tournoi débutera à sept heures jeudi soir le 27 janvier et prendra fin à dix heures dimanche soir, alors que sera couronné le grand champion, qui recevra une somme de \$500 en plus du trophée Molson.

JACQUES PLANTE PRESENT

C'est Jacques Plante, représentant de la Brasserie Molson, qui présentera le trophée Molson à l'équipe championne. Un événement sans précédent et unique en son genre : 75 heures de ballon sur glace sans interruption.

Le ballon sur glace n'a ja-

mais connu une aussi grande popularité en province et Claude Genest est certainement l'un des grands responsables de cet essor. Il s'est dépensé sans compter pour la bonne cause de ce sport pratiqué par les jeunes et les moins jeunes. Son travail a donc rapporté des dividendes et c'est tout à son honneur.

Claude Genest,
président,
119, rue Brien,
Laval-des-Rapides.

Participez au
Tournoi des
Champions Dow

Le grand tournoi des champions Dow organisé par l'association des propriétaires de salles de quilles de la province bat son plein depuis le 26 décembre dernier et ne prendra fin qu'au mois de mai. Ce grand tournoi ouvert à tous les quilleurs et quilleuses de toutes classes permet aux adeptes de petites quilles de participer au plus grand tournoi jamais organisé dans la province de Québec. Que vous soyez champion ou non vos chances de remporter de magnifiques bourses sont égales. L'importance de cette compétition est de jouer avec des joueurs de votre catégorie et dans votre salle de quilles préférée. Consultez le gérant de votre salle de quilles pour toutes informations et consultez les journaux de votre ville qui vous tiendront au courant des développements de ce grand tournoi **DES CHAMPIONS DOW**.

Etes-vous...
En bonne forme?
Intelligent?
Avez-vous votre 11^e année?
Plus de 5 pi. 8 pou.?
Agé de 18 à 30?
Célibataire?
D'excellente réputation?

Voyez alors
si vous pouvez
faire partie de

la G.R.C.

La Gendarmerie royale du Canada n'est pas faite pour tout le monde. C'est un corps policier sévère. L'un des quatre plus célèbres.

On n'y admet pas tous les candidats. Ceux qui sont admis y trouvent une carrière qui n'a rien de monotone, mais qui répond à toutes les aspirations d'un homme. Une bonne carrière, un bon salaire, de bons compagnons de travail.

Renseignez-vous sur votre avenir avec la G.R.C. Adressez-vous au bureau de la G.R.C. le plus rapproché ou écrivez à:

Monsieur
le commissaire
Gendarmerie royale
du Canada
Ottawa 7, Ontario



Pourquoi attendre le printemps?



Faites-le maintenant!

En hiver, les travailleurs sont disponibles, les matériaux sont disponibles et souvent des rabais hors saison sont aussi disponibles. Alors, n'est-il pas raisonnable de faire exécuter durant cette période vos travaux de réparation et de rénovation quand et comme vous le désirez? Non seulement les travaux de construction, mais des

projets comme la réparation de la tondeuse et des moustiquaires, le nettoyage des tentures et des tapis, le rembourrage des meubles, la réparation des appareils électriques peuvent être l'objet de longs délais au printemps, alors qu'on peut les faire rapidement, efficacement et facilement durant la saison d'hiver. De plus, vous trouverez à votre banque des prêts à bas

intérêt, garantis par le gouvernement, vous permettant d'entreprendre tous les travaux que vous avez l'intention de faire—jusqu'à un montant de \$4,000 remboursable sur une période de dix ans. Il n'y a pas de doute, l'hiver est le meilleur temps pour embellir votre maison ou votre place d'affaires.

Faites-le maintenant!

Tout le monde profite d'une augmentation du travail d'hiver

Pour tout renseignement, veuillez communiquer avec votre Bureau du Service National de Placement

Ste-Thérèse

St-Jérôme

CONTRACTEUR

GENERAL



H. J. O'CONNELL

Limited

QUILLES
Cadieux & Fils
profite d'une
faiblesse

L'Épicerie Dussault avait certes perdu "la planche", ou encore était-il en mauvaise condition physique, de toute façon, les joueurs de Paul-Émile parvinrent à décrocher les honneurs d'une partie et le total des points, ce qui leur donnait un regain de vie. Mention à Lucille Dussault pour un simple de 149 et à Yvan Riopel pour son triple de 396.

L'Imprimerie Centrale livre une chaude lutte à Chez Réal Tailleur. Ayant perdu la première partie, les Lions, habilement pilotés par J.-M. Lacasse, travaillèrent avec ardeur pour finalement vaincre leurs adversaires au compte de 5 à 2. Pour l'Imprimerie, ce revers fut réellement un dur coup, puisqu'ils perdaient la première place du circuit qu'ils venaient à peine de décrocher. Deux joueurs à signaler pour leur imposant triple: ex-aequo, J.-M. Lacasse et Claude Gagnon avec un 413.

Plus haut triple:

FEMME:
Nicole Bouvrette 469

HOMME:
Jean Boissé 421

Plus haut simple:

FEMME:
Nicole Bouvrette 197

HOMME:
Jean Boissé 176

POSITION DES ÉQUIPES

Chez Réal Tailleur 52

Imprimerie Centrale 51

Épicerie Dussault 42

Cadieux & Fils 21

MOYENNES

Nicole Bouvrette 134

Ghislain Bouvrette 131

Jean Boissé 130

Claude Gagnon 130

Yves Bouvrette 128

Jean-M. Barrette 123

Yvan Riopel 123

COMITÉ...

(Suite de la page 9)

Les membres du comité consultatifs du Séminaire sont:

— M. le docteur Noël Varin, président de la régionale des Deux-Montagnes

— M. le docteur Roger Lavigne, président de la régionale de Dollard-des-Ormeaux.

— M. Fernand Ladouceur, président de la régionale des Laurentides

— M. le docteur Yvan Marcotte, président de la régionale Henri-Bourassa

— M. l'abbé J.-Armand Sabourin, curé, Saint-Antoine-des-Laurentides

— M. L.-Roger Deniger, Sainte-Thérèse

— M. Jacques Bédard, Ing. P., Lachute

— M. Guy Blanchard, N.P., Sainte-Thérèse

— M. Maurice Fillon, professeur, Sainte-Thérèse

— M. l'abbé Étienne Fortier, professeur, Sainte-Thérèse

— M. Marcel Sanche, homme d'affaires, Sainte-Thérèse

— M. Marcel Allard, industriel, Montréal

— M. Édouard Gagnon, représentant du Congrès du Travail du Canada, Saint-Jérôme

— M. Demontigny Marchand, adjoint au recteur de l'Université de Montréal

— M. le chanoine Charles Lussier, recteur

— M. l'abbé Charles Valois, vice-recteur

— M. Maurice Saint-Louis, P.D., économiste

— M. Robert Perreault, étudiant.

POUR VOS RECEPTIONS — BANQUETS
CONVENTIONS — MARIAGES
FAITES APPEL AUX EXPERTS DES
Restaurants SAINTE-ROSE

Livraison rapide



par toute la ville

LE CHOIX DES GOURMETS

Ste-Rose, 25 boul. Labelle
Tél.: 625-1971
St-Jérôme, 272 St-Georges
Tél.: G.E. 8-4106

Ste-Adèle-en-Bas, boul.
Ste-Adèle, Tél.: CA. 9-4991
Joliette, 373 rue Notre-Dame
Tél.: P.L. 3-5626

Venez manger
dans un décor
pittoresque

Visitez notre
nouveau
"MARINE LOUNGE"
à Ste-Rose

Pour les semaines à venir,

Le Motel-Hôtel Laurentien

vous présente une jeune vedette au talent
extraordinaire, au doigté franc et harmonieux.



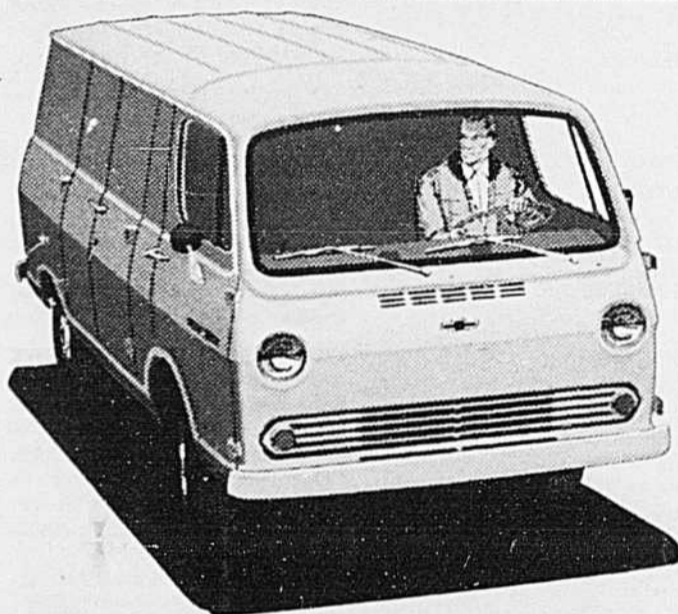
EDDY BELMONTI

à la console de l'orgue

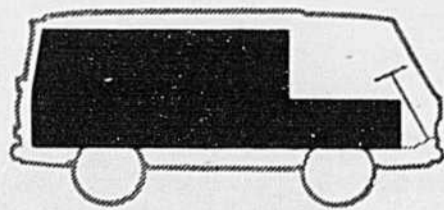
Un avenir prometteur pour un jeune dynamique
et plein de verve.

Route No 11,
ST-JEROME

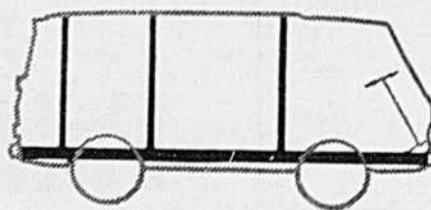
432-9751



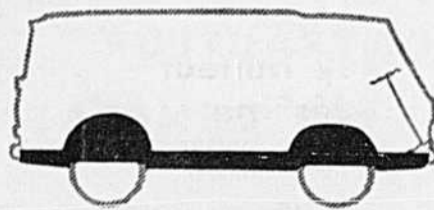
Pour un prix
modique, le
CHEVY-VAN



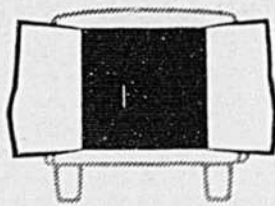
offre 211 pieds cubes
d'espace de charge,



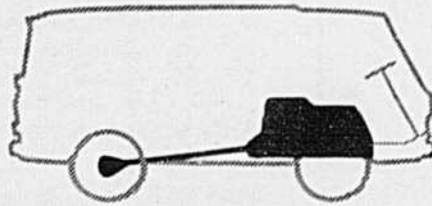
une carrosserie renforcée,
entièrement soudée, avec un plancher plat,



un soubassement spécialement
protégé contre la corrosion,



et aussi deux larges portes
facilitant le chargement,



sans parler de la puissance et de
l'économie du célèbre 6-cylindres Chevrolet.

Que peut-on demander
de plus pour
n'importe quel prix?



Téléphonez au concessionnaire Chevrolet. Il a le camion que vous cherchez.

Voquez le concessionnaire autorisé Camions Chevrolet à St-Jérôme

LEFEBVRE AUTOMOBILE LTEE

962, RUE LABELLE

TEL.: 438-1203

ST-JEROME, P.Q.

Ne manquez pas de regarder "Cinéma International" tous les vendredis soir à 8h.30 et "Tous pour un" tous les jeudis soir à 8h. sur le réseau complet de Radio-Canada.

LE CIRCUIT DE VOLLEY-BALL LAURENTIEN



BLEU ET OR O'KEEFE 7 — C.D.E. 0

Par cette victoire, le Bleu et Or a porté à 93 points, le total de ses points, en tête du circuit. Pour cette partie, Jean-Guy Potvin, Yvon Poirier et René Charette étaient absents.

Quant au C.D.E., ils sont actuellement en reconstruction et ils ont de la difficulté pour agencer leur jeu de passe.

PIZZERIA ST-JEROME 7 — CAPORAUX 0

Belle victoire de la Pizzeria, qui lui permet de s'éloigner de l'équipe des Sergents. En effet, le total de points est de 79 comparativement à 71.

Les Caporaux conservent tout de même le cinquième rang avec 56 points à leur crédit.

POMPIERS ET POLICIERS 5 — YE-YE TAXI 2

Magnifique surprise que cette éclatante victoire de l'équipe des Pompiers et Policiers de Saint-Jérôme. Le capitaine Gérard Chaloux doit être heureux de ce fait. Les victoires de son équipe datent du 23 septembre 1965, alors que ses hommes avaient battu la même équipe (Yé-Yé Taxi) par le même compte. Et le 2 décembre dernier, ils avaient remporté la victoire contre le C.D.E., PATROUILLE LAURENTIENNE 5 — SERGENTS 2

Par cette victoire, la Patrouille s'est hissée seule au quatrième rang du circuit, un point d'avance sur les Caporaux. Soit dit en passant, la Patrouille laurentienne est une des équipes du circuit à vouloir s'améliorer au point de vue calibre de jeu.

Par contre les Sergents conservent leur emprise en troisième position du circuit.

CLASSEMENT

BLEU ET OR O'KEEFE	93 points
PIZZERIA ST-JEROME	79 points
SERGENTS	71 points
PATROUILLE LAURENTIENNE	57 points
CAPORAUX	56 points
YE-YE TAXI	28 points
POMPIERS ET POLICIERS	20 points
C.D.E.	16 points

PIGES A LA "VOLLEY"

● Je dois remercier publiquement tous ceux qui ont contribué de près ou de loin à la réussite de notre clinique de volley-ball, samedi dernier, au Manège militaire de Saint-Jérôme.

● Cette clinique a réuni tout près de 40 joueurs, de Saint-Jérôme et de Montréal. Le tout a débuté à 1 h. 30 p.m. comme prévu.

● Robert Binette a très bien dirigé la clinique, magnifiquement secondé par Jacques Décarie, arbitre officiel de la Ligue Intercollegiale de Montréal.

● Chaque joueur présent apprécia grandement le thème "arbitrage". Chacun a pu réaliser l'importance d'un arbitre dans un match de volley-ball.

● Le film de volley-ball qui devait être présenté à cette clinique, n'a malheureusement pu être projeté, pour la bonne raison qu'il était en circulation dans les Centres de Loisirs de Montréal. "Ce n'est que partie remise, de dire Robert Binette. Nous reviendrons à Saint-Jérôme pour le présenter".

● Richard Lavallée, de C.K.J.L. Radio-Laurentides, a très bien interviewé les responsables de cette clinique.

● En effet, les joueurs de Montréal avaient rendez-vous dans le hall d'entrée de l'Hôtel Lapointe de Saint-Jérôme. Après quelques photos-souvenirs, ils se dirigeaient vers le Manège de Saint-Jérôme.

● Une réflexion d'un joueur de volley-ball de Montréal : "Je suis prêt à revenir à Saint-Jérôme samedi prochain... mais seulement pour manger!" Ceci est un son de cloche du petit banquet servi à la fin de la clinique... Ceci, grâce à la générosité de Coca-Cola Limitée (S. Désormeaux Enr.), chips FIESTA (Roland Godard), le Marché Monette, les petits gâteaux VACHON (Lionel Léveillé, René Cyr).

DENIS LABELLE

Hockey Mineur St-Jérôme

Les meilleurs compteurs
(joutes du 18 janvier
inclus)

LIGUE BANTAM			
Mario Gervais	12	19	4 23
Michel Bohémier	12	10	9 19
Léo Dumoulin	12	10	9 19
Pierre Ragault	12	7	12 19
Alain Plouffe	12	16	2 18

PEE-WEE A			
Ray. Charbonneau	11	8	13 21
Yves Corbeil	11	12	7 19
Pierre Prudhomme	11	8	9 17
Michel Bédard	11	5	12 17
Carl Desforges	11	7	9 16

PEE-WEE B			
Gilles Gagnon	12	12	10 22
Luc Paquette	12	14	2 16
Réjean Forget	12	12	4 16
Bobby Hattem	11	7	9 16
Jean-Paul Nadon	10	9	6 15

MOUSTIQUE A			
Denis Gascon	12	10	15 25

Yvon Cloutier	12	21	3 24
Bruno Levert	12	13	7 20
Serge Veaudry	12	4	8 12
J.-P. Charbonneau	9	7	4 11
Raymond Tessier	12	4	6 10
Normand Levert	12	3	7 10

MOUSTIQUE B			
Guy Dubreuil	12	19	12 31
François Fauvelle	12	11	7 18
Alain Poirier	12	8	5 13
Alain Corbeil	12	6	4 10
André Cyr	12	6	3 9
Michel Bock	12	6	3 9

ATOMES			
Yves Corbeil	12	16	7 23
Sylvain Locas	10	14	8 22
Michel Labelle	12	4	15 19
Henri Renault	12	12	6 18
Alain Bédard	12	11	7 18
Daniel Ménard	12	5	13 18

Ballon sur glace féminin			
Lina Bélair	11	14	7 21
Paulette Perrault	11	5	8 13
Nicole Perrault	11	3	7 10
Diane Raté	11	3	4 7

Département des
Loisirs et Récréation,
Cité Saint-Jérôme.
Pierre Hurtubise.

Les Pee Wee ont rendez-vous à Saint-Jérôme lors du TOURNOI DE HOCKEY LAURENTIEN les 18, 19 et 20 février 1966

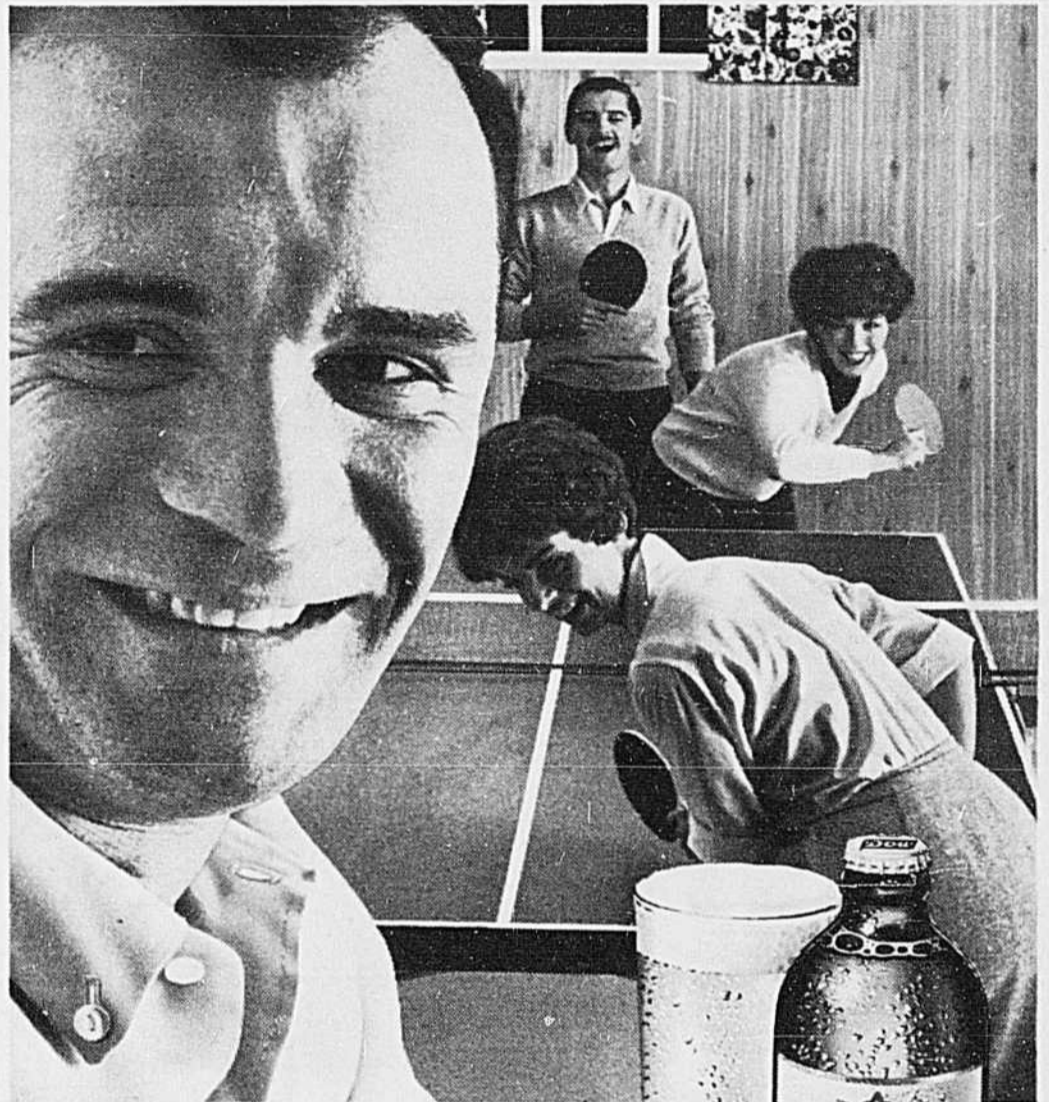
M. Hubert Murray, maire de la cité de Saint-Jérôme et président d'honneur du tournoi laurentien, ainsi que Messieurs Guy-A. Piché, échevin de la municipalité et vice-président honoraire du tournoi; Pierre Hurtubise, directeur du Service de la Récréation de Saint-Jérôme et directeur des Relations exté-

rieures de ce tournoi, ainsi que M. René Perreault, président du tournoi laurentien de hockey Pee-Wee de Saint-Jérôme, invitent les gérants de hockey de cette catégorie à participer et à faire parvenir leur inscription le plus tôt possible, considérant que le nombre d'équipes doit être limité. Déjà, plusieurs

municipalités ont fait parvenir leur inscription; cependant, les cadres seront remplis avec les quelques autres équipes qui en feront la demande durant ces quelques semaines qui précèdent ce tournoi.

Les organisateurs n'ont rien négligé pour assurer à leurs visiteurs un heureux séjour à Saint-Jérôme, au seul de nos Laurentides, et un agréable (suite à la page 16)

La vie est belle quand on se réjouit avec le goût vif d'une bière Dow



DOW... toujours de bon goût

BRASSÉE À MONTRÉAL ET À QUÉBEC PAR
DOW LES MAÎTRES-BRASSEURS DU QUÉBEC

S & F CLOTHING CO.

Rue Hogue - 435-0313 - Ste-Thérèse, Qué

Vous invite à acheter vos vêtements

DIRECTEMENT de la MANUFACTURE

et EPARGNEZ 50%

Vous trouverez plus de 5,000

vêtements pour faire votre choix.

HOMMES ET GARÇONS

- Paletots ● Habits ● Gilets sport
- Pantalons ● Jeans ● Imperméables
- Coupe-vent ● Chemises de travail



FEMMES

- Jupes
 - Pantalons
- Ouvert tous les jours
jusqu'à 6 heures -
Vendredi à 9 heures

Dans le cadre du Carnaval

ESSAIS SUR GLACE, DIMANCHE LE 30 JANVIER

Pour respecter l'esprit du Carnaval d'Hiver de Saint-Jérôme, le Club Auto-Sport des Laurentides apporte cette année une participation qui saura certainement plaire aux amateurs de sport automobile et qui intéressera au plus haut point le public en général. Il s'agit des "Essais sur glace" du 30 janvier.

Les essais sur glace, au volant, sont une épreuve d'habileté où les compétiteurs doivent évoluer sur un circuit entièrement glacé. C'est une épreuve

qui nécessite une délicatesse dans la conduite, en plus d'une connaissance quasi parfaite de son véhicule.

Conduire sur une surface gla-

cée constitue pour la majorité des automobilistes un supplice ! Pour les amateurs de sport automobile, cela devient un plaisir. Les spectateurs auront l'occasion de voir une très excitante démonstration, parfois même accompagnée de pittoresques dérapages et de splendides tête-à-queue. Quoique très spectaculaire, cette compétition ne comporte aucun risque, tant pour les coureurs que pour les spectateurs. La présence de bancs de neige tout le long du tracé se charge de ramener sur le droit chemin les conducteurs trop hâsardeux.

Le Club Autosport des Laurentides est heureux de participer au succès du Carnaval 66. Il est également fier de penser qu'en organisant de telles épreuves d'habileté, il aide les participants à devenir de meilleurs conducteurs, connaissant à fond les limites de leur voiture et de leurs réflexes. Certains spectateurs, automobilistes eux-mêmes, seront certes très surpris de voir comment on peut contrôler une voiture même dans des conditions très difficiles. D'autres regarderont avec un certain dédain ces mordus de l'automobile.

Ce sont pourtant ces mêmes personnes qui devront, cet hi-



Venez donc en grand nombre dimanche prochain, le 30 janvier, assister aux "Essais sur glace" qui se dérouleront dans l'ancienne cour du "vieux collège", rue de Martigny. Vous ne le regretterez certainement pas !

Club Autosport des Laurentides
Par ANDRE HEBERT.

UNE CHAMPIONNE DU CIRCUIT "DOW"



Mme Betty Robinson de St-Eustache a remporté les honneurs de la 2e tranche du circuit de quilles professionnel Dow section des femmes dernièrement, à la salle de quilles Argenteuil. Par sa victoire, Mme Robinson s'est mérité un magnifique trophée Dow et une bourse. De g. à d.: MM. J.-Marcel Guay, organisateur des tournois Dow; Raymond Laurin, agent Dow à Lachute; la championne et son trophée et M. Claude Tessier, propriétaire de la salle de quilles Argenteuil où fut tenu le tournoi. La prochaine ronde de qualification sera jouée au Bowling Ste-Adèle, samedi le 29 janvier. Serez-vous la prochaine championne ?

LES PEE-WEE ...

(suite de la page 15)

souvenir à tous les jeunes hockeyeurs qui auront le bonheur d'être délégués à ce tournoi.

Le tournoi est sanctionné par la A.M.H.Q., ce qui veut dire que les joueurs doivent être nés après le 31 mai 1953. Des services d'accommodation ont été prévus pour offrir gratuitement à chacun des joueurs un buffet et des breuvages qui seront servis à toute heure de la journée durant la durée du tournoi et, en ce qui concerne le coucher, les équipes de l'extérieur qui seront encore en lice seront logées gratuitement par l'organisation du tournoi.

Pour tous renseignements supplémentaires, on peut écrire à : Tournoi Laurentien de hockey Pee-Wee de Saint-Jérôme, 53 rue Brière, Saint-Jérôme, ou téléphoner à : 432-4744.

Le Tournoi Laurentien de hockey Pee-Wee Saint-Jérôme.

EN MARGE DU CARNAVAL — VENTE DE

DÉMONSTRATEURS

MILLAGE : 5 A 6,000 MILLES



Oldsmobile 65,
98, H.T., 4 portes,
servo-freins
et direction,
radio,
automatique,
vitre élec.

Oldsmobile 65,
Star Fire,
H.T., 2 portes,
complètement équipé,
sièges baquets.

**Chevrolet
Impala 65,**
H.T., 2 portes,
8 cyl.,
tout équipé,
couleur "or".

**Chevrolet
Impala 65,**
convertible,
tout équipé,
couleur
gris.

Oldsmobile 65,
dynamic, H.T., 2 portes,
servo-freins et
direction automatique,
vitre élec. couleur "or".

**Chevrolet
Impala 65,**
H.T., 2 portes,
8 cyl.,
tout équipé,
couleur marron.

Chevrolet Bélair 65,
automatique, sedan,
4 portes, complètement
neuf, balance de stock,
couleur gris.

VOITURES



donnent toute satisfaction aux acheteurs

GARANTIS 100%

23 mois ou 24,000 milles

DISTRIBUTEURS DES NOUVELLES G.M. QUEBECOISES

VOUS N'OBTIENDREZ
JAMAIS DES PRIX
AUSSI BAS

CHEVROLET
CHEVELLE
CHEVY II
CORVAIR
CORVETTE
OLDSMOBILE

Lefebvre
AUTOMOBILES LTEE

962, RUE LABELLE

ST-JÉROME P.Q.

TORONADO
(Oldsmobile)
OLDSMOBILE
F-85
CAMION
CHEVROLET
EPIC
ENVOY